



**COMPTE-RENDU ADMINISTRATIF
ET FINANCIER
DE L'EXERCICE 2013**



Table des matières

| Pages | |
|---------|--|
| | Administration |
| 2 | Loi sur l'administration des communes |
| 3 | Avant-propos |
| 4 | Autorités |
| 5 | Conseil municipal / Personnel communal |
| 6 | Population |
| 7 - 8 | Chômage / Promotions citoyennes / Etat Civil / Naturalisations / Ecoles |
| 9 | Garderie |
| 10 | Sociétés locales / Culture |
| 11 | Sports / Service social |
| 12 | Fondation intercommunale " Résidence Mandement " |
| 13 - 14 | Bâtiments / Immeubles communaux |
| 15 | Emplacements communaux |
| 16 | Routes / Canalisations / Voirie |
| 17 | Service du feu |
| 18 | Protection civile / police |
| 19 | Transports publics / Poste / Paroisses / Armée |
| 19 - 22 | Divers |
| | Finances |
| 23 | Résultat 2013 / Détail des recettes |
| 24 | Détail des charges / Evolution résultats |
| 25 | Comptes de fonctionnement 2013 par fonction |
| 26 - 35 | Comptes de fonctionnement détaillés 2013 avec comparatif 2012 et budget 2013 |
| 36 - 37 | Comptes de fonctionnement 2013 par nature |
| | Investissements |
| 38 | Investissements 2013 |
| 39 | Investissements en cours |
| 40 | Récapitulatif des principaux investissements 1994 – 2013 |
| | Amortissements |
| 41 | Amortissements économiques des investissements terminés |
| 42 | Amortissements économiques des investissements en cours |
| | Fiscalité |
| 43 - 44 | Taxe professionnelle communale / centimes additionnels s/ PP et PM |
| 45 | Fonds d'équipement / Fonds intercommunal / Fonds péréquation financière / Part privilégiée |
| 46 | Indice de capacité financière |
| | Dette communale |
| 47 | Tableau des emprunts (dette communale) / Patrimoine financier (immeubles locatifs) |
| | Bilan |
| 48 - 55 | Comptes détaillés du bilan 2013 avec comparatif 2012 |
| | Divers |
| 56 | Tableau "Mode de financement 2013" (emploi et provenance des moyens) |
| 57 | Tableau de bouclage comparés des exercices 2012 et 2013 |
| 58 - 59 | Rapport de l'organe de révision BFB Société Fiduciaire |

Mesdames et Messieurs les Conseillers municipaux,

En conformité des prescriptions de la loi du 13 avril 1984 sur les attributions des Conseils municipaux et sur l'administration des communes, j'ai l'honneur de vous présenter le compte-rendu administratif et financier de l'exercice 2013.

Pierre Duchêne
Maire

Avant-propos

Nous arrivons au terme de la 3^e année de la législature 2011-2015 avec un boni dans nos comptes. Nous avons dû être vigilants sur nos dépenses, car les recettes sont en baisse, particulièrement celles des impôts sur les personnes physiques. Il faut également nous attendre à des années futures difficiles, avec notamment la probable abolition de la taxe professionnelle communale, loi qui est toujours en attente dans un tiroir du Grand-Conseil (Genève étant encore le seul canton à la percevoir). Notre commune sera en effet l'une des six communes genevoises qui perdra le plus et ceci devrait être compensé par une nouvelle distribution de la péréquation intercommunale.

Les communes « riches » devront être solidaires et vont devoir payer pour les plus « pauvres ». Ce qui, somme toute, est équitable puisque nous vivons sur un même territoire cantonal. Un projet pour une nouvelle répartition est en gestation technique et politique, mais ne devrait pas voir le jour avant quelques temps. Cela va nous obliger à être encore plus attentifs sur nos dépenses futures ces prochaines années.

Divers

- Un gros problème, qui n'était pas planifié, est arrivé avec l'affaissement de la route de la Corniche sur un tronçon de 40m. dû aux mauvaises conditions météorologiques.
- Certains collecteurs dans les vignes et les canalisations y relatives ont dû être refaits à neuf.
- Nous constatons une légère amélioration dans le tri des déchets, mais l'ordre sur les sites pourrait être encore amélioré.
- Notre centrale photovoltaïque fonctionne bien, la commune ayant perçu une rétrocession pour la vente des kWh d'un montant de Fr. 79'869.30 pour la période avril 2012 à octobre 2013.

Principaux et futurs investissements :

- Nouvelle station de pompage de La Plaine, qui sera imputée sur le compte de la taxe d'épuration que nous devons solder à fin 2013.
- Déplacement de la route de Challex, nous sommes partenaires pour 1/3 sur la surface couvrant la sortie du village jusqu'à la limite du nouveau quartier résidentiel (2015-16).
- Le passage à niveau « Donzelle » sera également un gros investissement (crédit de Fr. 1'600'000,- voté en 2014) sur 30 ans. Il a été convenu, et nous avons l'assurance écrite, de recevoir une subvention de l'Etat de Genève car ce passage est sur un chemin d'importance cantonale (2014).
- Etude du plan de site, avec son règlement, et modification du plan de zone de Dardagny-village (2014-2015).

Avant de terminer cet avant-propos, j'ai également une pensée émue pour deux anciens collègues et amis : Eric Schmidt, dit Cigogne, conseiller municipal de 2007 à 2013 et mon prédécesseur, Jean-Louis Mory, Maire de 2003 à 2011, qui nous ont quittés pour un monde soi-disant meilleur beaucoup trop tôt.

Pour terminer, j'aimerais remercier mes deux adjoints, Isabelle Guyot et Stéphane Carrara, pour leurs engagements constants, leur souplesse et leurs précieux conseils. Les conseillers municipaux, qui n'hésitent pas à me contredire avec raison (parfois), pour les débats fructueux qui se terminent toujours en pensant au souci de dépenser les deniers communaux à juste titre. Un merci particulier pour leur travail quotidien au service de notre commune à Roger Wyss, Antoinette Sermondade, à qui je demande beaucoup, mais en qui j'ai une totale confiance, ainsi qu'à tout le personnel communal.

Pierre DUCHÊNE – Maire

AUTORITES

| | |
|------------------------|---|
| Maire | M. Pierre Duchêne |
| Adjoints | Mme Isabelle Guyot M. Stéphane Carrara |
| Conseillers municipaux | M. Sébastien Beck Mme Laure Bovy M. Claude-Alain Burnand Mme Sophie Dugerdil Mme Anne Gros Mme Marie-Pierre Jaquier M. François Pottu Mme Murielle Ramu M. Steve Röthlisberger M. Albert Schlipf M. Philippe Vasey Mme Anne Zoller M. Pierre-Yves Zumbach |

Mme Laure Bovy a prêté serment le 13 mai suite à la démission de M. Eric Schmidt pour raison de santé.

Formation des commissions

| | |
|-------------------------------------|---|
| Routes et canalisations : | <u>Dicastère de Stéphane CARRARA, adjoint</u> Sophie DUGERDIL, François POTTU, Steve ROTH LISBERGER, Albert SCHLIPF (président), Anne ZOLLER, Pierre-Yves ZUMBACH (vice-président) |
| Bâtiments & Emplacement : | <u>Dicastère de Stéphane CARRARA, adjoint</u> Sébastien BECK, Sophie DUGERDIL, François POTTU, Murielle RAMU, Albert SCHLIPF (vice-président), Philippe VASEY (président) |
| Sécurité & Mobilité : | <u>Dicastère de Stéphane CARRARA, adjoint</u> Laure BOVY, Anne GROS, Marie-Pierre JAQUIER, François POTTU, Steve ROTH LISBERGER, Albert SCHLIPF (président) |
| Scolaire & Parascolaire & Sports : | <u>Dicastère de Isabelle GUYOT, adjointe</u> Sébastien BECK, Claude-Alain BURNAND (président), Sophie DUGERDIL, Anne GROS, Murielle RAMU, Philippe VASEY (vice-président) |
| Sociale & Culture & Jeunesse : | <u>Dicastère de Isabelle GUYOT, adjointe</u> Laure BOVY (vice-présidente), Marie-Pierre JAQUIER, Murielle RAMU, Steve ROTH LISBERGER, Philippe VASEY, Pierre-Yves ZUMBACH (président) |
| Communication (journal, internet) : | <u>Dicastère de Isabelle GUYOT, adjointe</u> Sébastien BECK, Laure BOVY, Claude-Alain BURNAND (vice-président), Anne GROS, Marie-Pierre JAQUIER, Anne ZOLLER (présidente) |
| Fêtes & Manifestations : | <u>Dicastère de Isabelle GUYOT, adjointe</u> Sébastien BECK, Claude-Alain BURNAND, Sophie DUGERDIL (vice-présidente), Marie-Pierre JAQUIER, Anne ZOLLER, Pierre-Yves ZUMBACH (président) |
| Finances I : | <u>Dicastère de Pierre DUCHÊNE, Maire</u> Sébastien BECK, Sophie DUGERDIL (présidente), François POTTU, Murielle RAMU, Albert SCHLIPF, Philippe VASEY (vice-président), Anne ZOLLER |

| |
|--------------------------|
| CONSEIL MUNICIPAL |
|--------------------------|

| | <u>2010</u> | <u>2011</u> | <u>2012</u> | <u>2013</u> |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Nombre de séances du Conseil municipal | 10 | 9 | 8 | 9 |
| Nombre de séances des commissions | 10 | 9 | 16 | 15 |

Le Conseil municipal a été présidé de janvier à mai par M. Albert Schlipf et de juin à décembre par M. Philippe Vasey.

| <u>Dates</u> | <u>Délibérations</u> |
|--------------|--|
| 21 février | - Transformation en Fondation intercommunal de droit public de la Caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève et des Services industriels de Genève et du personnel communal transféré dans l'administration cantonal (CAP) |
| 19 mars | - Ouverture d'un crédit d'étude de Fr. 165'000 pour la réalisation d'un passage inférieur pour piétons sous les voies de chemin de fer à la route de la Donzelle à La Plaine |
| 16 avril | - Crédit d'engagement supplémentaire pour la rénovation du parking de l'immeuble locatif de La Planta et la pose de triples vitrages aux appartements - Crédit d'engagement complémentaire pour la réalisation des travaux d'assainissement de la commune de Dardagny et les moyens de les couvrir |
| 13 mai | - Prestation de serment de Mme Laure Bovy - Approbation du rapport administratif et financier de la commune de Dardagny pour l'exercice 2012 - Crédits supplémentaires 2012 - Approbation des comptes 2012 de la Fondation intercommunale "Résidence Mandement" - Approbation des comptes 2012 du groupement intercommunal des sapeurs-pompiers de Russin-Dardagny - Formation du bureau du Conseil municipal |
| 28 octobre | - Annulation de la délibération du 27 octobre 2008 autorisant la signature d'actes notariés pour la constitution de servitudes d'eaux claires et eaux usées suite à l'assainissement de la commune de Dardagny - Autorisation de signatures d'actes notariés concernant la constitution de servitudes d'eaux claires et eaux usées suite à l'assainissement de la commune de Dardagny |
| 12 novembre | - Approbation du budget de fonctionnement, des investissements et du taux des centimes additionnels 2014 - Taxe professionnelle communale 2014 |

| |
|---------------------------|
| PERSONNEL COMMUNAL |
|---------------------------|

| | |
|-------------------------|--|
| <u>Administration</u> : | Roger Wyss (100%) et Antoinette Sermondade (70%) |
| <u>Voirie</u> : | Didier Ramu (100%) et Yannick Mühlemann (100%) |
| <u>Conciergerie</u> : | |
| Château : | Sally Vergari (45%) |
| Salle polyvalente : | Catherine Bornet (65% y.c. cuisines scolaires) |
| Ecole de La Plaine : | Francine Gisler (44%) |
| Vestiaires du stade : | Ramize Rexhepi (20%) |
| Garderie : | Anabela Teixeira (8,5%) |

Garderie : Rachel Morel (80%), Françoise Jotterand (32%), Fabienne Piller (65%), Nathalie Delisle (32%)

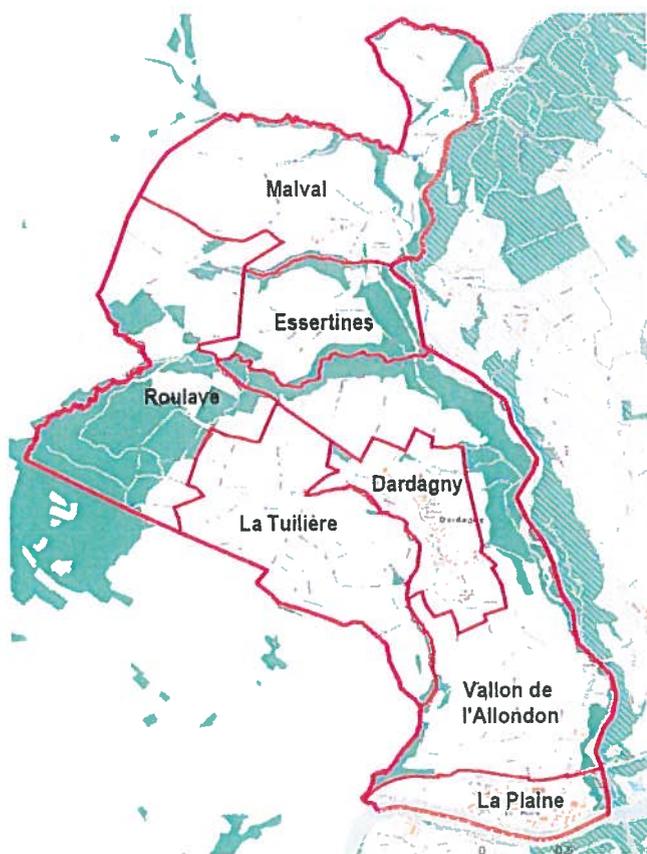
Local des Jeunes : Philippe Roth et Chanthida Var (jusqu'à fin octobre)

Personnel temporaire : Durant les vacances d'été, 9 filles et 5 garçons ont été engagés à titre temporaire pour une durée d'une semaine.

POPULATION

| | 1950 | 1980 | 1990 | 2000 | 2012 | 2013 | Var. 13/12 |
|--------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Suisses | 586 | 555 | 862 | 984 | 1'079 | 1'080 | + 1 (+0,1%) |
| Etrangers | 100 | 163 | 211 | 312 | 436 | 445 | + 9 (+2,1%) |
| Total | 686 | 718 | 1'073 | 1'296 | 1'515 | 1'525 | +10 (+0,7%) |
| dont femmes | -- | -- | -- | 639 | 777 | 773 | - 4 (-0,5%) |
| hommes | -- | -- | -- | 657 | 738 | 752 | + 14 (+1,9%) |

Nombre d'habitants par localité



| | 2004 | 2013 |
|-----------------|--------------|--------------|
| La Plaine | 662 | 778 |
| Vallon Allondon | 50 | 46 |
| Dardagny | 525 | 624 |
| La Tuilière | 8 | 7 |
| Essertines | 53 | 41 |
| Roulave | - | - |
| Malval | 32 | 29 |
| Total | 1'330 | 1'525 |

Répartition par groupes d'âge

| | 1995 | | 2000 | | 2013 | |
|-------------|---------------------|------|---------------------|------|---------------------|------|
| | Nombre de personnes | % | Nombre de personnes | % | Nombre de personnes | % |
| 0 – 19 ans | 394 | 31.1 | 396 | 30.6 | 370 | 24.3 |
| 20 – 64 ans | 793 | 62.7 | 809 | 62.4 | 990 | 64.9 |
| 65 et plus | 78 | 6.2 | 91 | 7.0 | 165 | 10.8 |

Doyenne de la commune : Mme Alice Fasel, née en 1918

Doyen de la commune : M. Marc Vuagnat, né en 1922

CHOMAGE

| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---------------------|------|------|------|------|
| Nombre de personnes | 27 | 27 | 28 | 26 |

PROMOTIONS CITOYENNES

La séance de présentation de la commune destinée aux jeunes qui ont fêté leurs 18 ans en 2013 a eu lieu le mardi 19 février à la mairie et a été suivie d'un repas au Café de La Poste. Sur 23 jeunes invités par la Ville de Genève pour la cérémonie du lundi 25 février au Théâtre du Léman, 6 ont répondu présent et ont été accompagnés en ville par Isabelle Guyot et Stéphane Carrara, adjoints, et Pierre-Yves Zumbach, conseiller municipal.

ETAT CIVIL

| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|------|------|------|------|
| Naissances (survenues dans la commune) | -- | -- | -- | -- |
| Décès (survenus dans la commune) | 3 | 1 | 1 | 1 |
| Mariages | 51 | 67 | 72 | 32 |
| Actes d'état civil établis | 105 | 100 | 123 | 88 |
| Actes d'origine délivrés | 4 | 5 | 3 | 12 |
| Cartes d'identité (*) | 85 | 83 | 66 | 77 |

Depuis le 1^{er} janvier 2002, et ceci dans le but de se conformer aux directives fédérales, notre office d'état civil (ainsi que ceux des communes de Russin et Satigny) ont été regroupés en un office intercommunal sous l'appellation "Office d'état civil du Mandement" avec pour siège la Mairie de Satigny, sous la responsabilité de M. Olivier Sallet, officier d'état civil.

Malgré ce regroupement, les mariages continuent à être célébrés dans les 3 communes par l'Officier d'état civil titulaire ou par les membres des exécutifs, pour autant que ces derniers aient adhéré à l'Association des Officiers et Fonctionnaires de l'Etat Civil.

Dès le 1^{er} juin 2014, le regroupement du Mandement fusionnera avec celui de la commune de Meyrin.

A noter également que depuis le mois d'avril 2011, les communes tiennent elles-mêmes le registre des habitants pour les Confédérés.

(*) Les communes ne délivrent plus les passeports depuis avril 2010. Ces derniers doivent être commandés directement à l'Office Cantonal de la Population.

NATURALISATIONS

Au cours de l'année, la mairie a donné un préavis favorable pour une demande de naturalisation.

ECOLES

La rentrée 2011 marque le début de l'introduction de changements en lien avec l'harmonisation de la scolarité obligatoire au niveau suisse.

La scolarité devient obligatoire pour tous les enfants âgés de 4 ans révolus au 31 juillet et les écoles enfantines et primaires sont désormais regroupées et numérotées de 1P à 8P.

Effectifs des classes en 2013-2014 (regroupement scolaire avec Russin depuis 1973)

Ecole de Russin

| | | | |
|----------|----------------|---------|-----------|
| 1P et 2P | Mme Carrel | 6+12=18 | 35 élèves |
| 1P et 2P | Mmes Deshusses | 4+13=17 | |

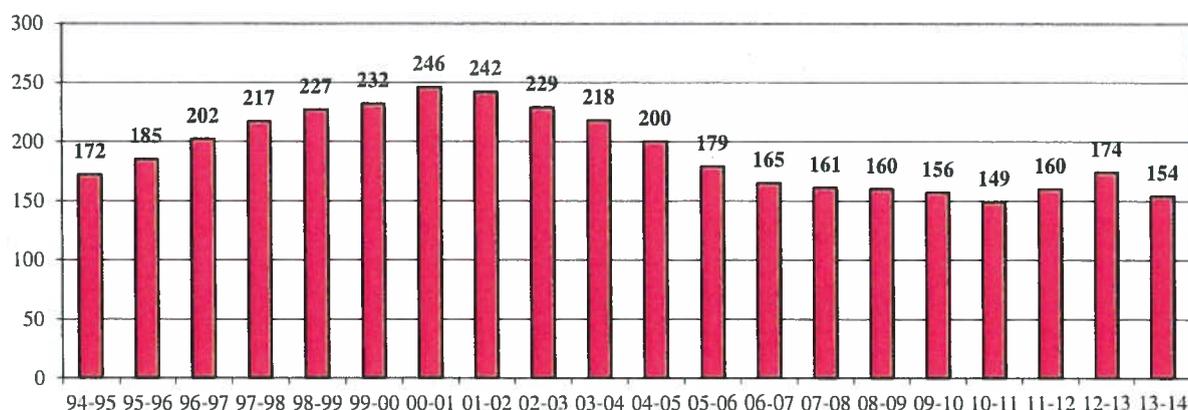
Ecole de La Plaine

| | | | |
|----|--------------|----|-----------|
| 3P | Mme Häberlin | 17 | 38 élèves |
| 4P | Mme Noverraz | 21 | |

Ecole de Dardagny

| | | | |
|---------------------------|----------------------|---------|-----------|
| 5P | M. Thorimbert | 17 | 81 élèves |
| 6P et 7P | Mme Frauchiger | 18+5=23 | |
| 7P et 8P | Mme Wälti & Mme Lutz | 13+7=20 | |
| 8P | M. Pinton | 21 | |
| total élèves des 3 écoles | | 154 | |

Nombre d'élèves du regroupement Dardagny / Russin



Directeur d'établissement : M. Yves Corbat représente les écoles de Dardagny, La Plaine, Russin et Satigny depuis la rentrée 2009. Il sera remplacé par M. Stéphane Zbinden dès 2014.

Election du conseil d'établissement : Les candidats de notre commune élus pour les trois prochaines années sont : Rosa Tardin, école de Russin, Duyminh Than et Karin Nussberger, école de La Plaine, et Murielle Sermet Vasey pour l'école de Dardagny. Ce conseil comprend également quatre enseignants et un membre de chaque exécutif (Russin et Dardagny). Son rôle consiste notamment dans l'échange de tout sujet relatif à l'intérêt des élèves et en lien avec l'amélioration du climat de travail au sein des établissements de La Plaine / Dardagny / Russin. Dès la rentrée 2013, Vivienne Wälti a été nommée maîtresse adjointe (MA) en remplacement de Maurice Morisod.

Association des parents d'élèves (APE) : Depuis septembre 2013, son comité est formé de Yann Baconnier, Président, Florence Locatelli, Vice-Présidente et Secrétaire et Frédéric Schneuwly, Trésorier.

Nous pouvons toujours compter sur la précieuse collaboration de cette association pour l'organisation de la fête des écoles, la fête de l'Escalade et la mise sur pied, deux fois par année, d'une bourse d'échange d'habits, matériel de sport, livres, jouets, etc. pour les enfants.

Fête des promotions : Cette manifestation s'est déroulée cette année à Russin en date du samedi 29 juin. Elle regroupe les élèves des écoles de Dardagny, La Plaine et Russin. La tenue de la buvette et l'organisation du repas ont été confiées à la Jeunesse mixte de Dardagny-Russin. Un cortège est parti du fond du village (hangar Penet) en direction du chemin des Christophes pour ensuite rejoindre l'école.

Cycles d'Orientation : La rentrée 2013-2014 a enregistré 40 élèves qui fréquentent le CO de Montbrillant, 3 élèves le CO de Budé, 2 élèves le CO Golette, 1 élève l'école

internationale et 1 élève l'école Steiner. La commune a ainsi octroyé 49 subventions de Fr. 300,- sur les abonnements CFF/TPG.

Activités parascolaires : Nous relevons en moyenne une participation d'environ 25 enfants par jour qui sont accueillis, depuis la rentrée 2011, dans l'ancien pavillon des travaux manuels de l'école de La Plaine de 15h50 à 17h50, sous la responsabilité de Joëlle Di Giorgi, Emmanuelle Wenger et Mathieu Reichert, animateurs du GIAP.

Restaurant scolaire : L'association du restaurant scolaire de Dardagny, en fonction depuis la rentrée 2008-2009, a vu la fréquentation de son restaurant scolaire augmenter de manière significative. Celle-ci gère le restaurant. La commune participe par la mise à disposition des locaux et paie la subvention du GIAP, ainsi que le salaire de Mme Cathy Bornet chargée de réchauffer les menus, de la mise en place et du rangement de la salle, ainsi que de la vaisselle. Le service est assuré par 4 animatrices du GIAP et douze bénévoles qui se relaient. Nombre d'enfants inscrits : 81 (environ 56 familles). Coût d'un repas : Fr. 12,50 (décomposé de Fr. 9,- pour le repas et Fr. 3,50 pour le GIAP). Coût des prestations parascolaires à charge de la commune: Fr. 84'607,-. La participation de la commune de Russin pour le restaurant scolaire s'élève à Fr. 5'542,-.

Local des jeunes : Ouvert depuis le 4 mai 2010 dans l'ancien pavillon scolaire en bois du 79, route de La Plaine. Les deux animateurs reçoivent les jeunes de 12 à 16 ans les vendredis de 19.00 à 22.00 h. et un samedi sur deux de 19.00 à 22.00 h. La commune prend en charge intégralement le salaire des animateurs. Mlle Chantida Var a cessé ses fonctions d'animatrice à fin octobre et a été provisoirement remplacée par Mlle Julie Zumbach.

Bus pour le regroupement scolaire : Coût pour l'exploitation de la ligne X en 2013 : Fr. 40'230,-. Depuis la rentrée 2012-2013, les TPG ont exigé que chaque enfant soit muni d'un abonnement. La subvention du DIP s'élève à Fr. 20'115,-, c'est-à-dire le 50% du coût.

Bus pour les cours de gym : Les communes de Dardagny et Russin prennent en charge, depuis 2002, le transport d'élèves des écoles de La Plaine et de Russin aux leçons de gymnastique à la salle polyvalente (Fr. 3'100,- pour 2013, participation de la commune de Russin : Fr. 1'033,-). Ces transports sont assurés par l'entreprise Meyer Transports SA depuis le 1^{er} octobre 2006.

GARDERIE

| Décompte et statistique 2012/2013 (du 01/09 au 31/08) | | Fr. | Fr. |
|--|---|----------|---------|
| Recettes | Encaissements des parents | | 55'280 |
| Dépenses | Salaires (y. c. charges sociales et assur.) | 203'714 | |
| | Assurances RC enfants | 673 | |
| | Loyer locaux | 13'085 | |
| | SIG | 353 | |
| | Taxes téléphones | 360 | |
| | Frais divers, petit matériel | 7'210 | 225'395 |
| Coût à la charge des communes | | | 170'115 |
| Répartition en fonction des présences des enfants (domicile) : | | Dardagny | 144'938 |
| | | Russin | 25'177 |

Taux moyen de fréquentation par demi-journée = 12 enfants par demi-journée.

Coût à charge des communes, par enfant à la demi-journée : Fr. 49.80.

Mme Rachel Morel est la responsable de la garderie depuis le 1^{er} janvier 2007. Mmes Françoise Jotterand, Fabienne Piller et Nathalie Delisle sont ses collaboratrices. Depuis le 1^{er} septembre, Mlle Sophie Sousa de Lima effectue un stage de maturité pour aide-éducatrice de 40 semaines au sein de la garderie.

SOCIETES LOCALES

La vie associative de notre commune est toujours animée par de nombreuses sociétés et associations tant culturelles que sportives. Nous vous en communiquons les noms des responsables :

Sociétés sportives

Président ou responsable

| | | |
|--------------|--|--|
| de Dardagny | FC Donzelle - Football Goshinjutsu-Kwai Dardagny Amicale de pétanque Dardagny Groupe fitness Dardagny Club sportif du Crozat Acro Model Club Genève | Pierre-Yves Zumbach Cédric Ney Roger Wyss Monique Vogler Anne Zoller Christian Maechler |
| du Mandement | SFG Mandement - Gym Tennis de table Société des Carabiniers réunis Satigny-Dardagny-Russin | Simon Chipier Henrik Ekstrand Luc Vesin |

Sociétés culturelles / diverses

| | | |
|-------------|--|---|
| de Dardagny | Big Band Dardagny Russin Association Amarcordes Groupe des dames paysannes Amicale des sapeurs-pompiers Groupe d'aînés « L'Allons-Donc » Association des parents d'élèves APE Jeunesse mixte Dardagny-Russin | Eddy Jotterand Michel Kiener Christine Bersier Claire Bellevaux & Didier Ramu Lina Wüst Yann Baconnier Ludovic Penet |
|-------------|--|---|

CULTURE

Le Bibliobus de la Ville de Genève vient dans la commune une fois par mois le mardi de 14.00 à 15.30 h. dans la cour du château à Dardagny et de 16.00 à 17.00 h. sur le parking en face de l'école à La Plaine. La prestation annuelle s'élève à Fr. 4'545,-.

| Statistiques | | | |
|-----------------------------------|------------|------------|---------------------|
| | 2011 | 2012 | 2013 |
| Livres prêtés aux adultes | 397 | 302 | 283 |
| Livres prêtés aux enfants | 549 | 627 | 375 |
| Totaux | 946 | 929 | 658 |
| Moyenne livres prêtés par passage | 79 | 77 | 57 |
| Nombre de passage du bibliobus | 12 | 12 | 11.5 ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ 1 x La Plaine annulé pour cause de neige

Manifestations culturelles

Fête du 1^{er} août : s'est déroulée cette année à Dardagny. Cérémonie officielle présidée par M. le Maire Pierre Duchêne et allocution de M. Michel Ducret, Député au Grand Conseil. La soupe traditionnelle et les grillades sont servies par les sapeurs-pompiers et les dames paysannes. Un bal populaire gratuit, animé par Nicolas Tankoff, chanteur-musicien, a divertit les participants de cette manifestation.

Contes à rebours : Dans la tradition des veillées d'autrefois, les portes des maisons de la commune se sont ouvertes cette année encore, pour y accueillir conteurs et conteuses, ainsi que tous ceux qui avaient envie de replonger un peu dans le passé. Ces soirées ont eu lieu du 1^{er} au 23 décembre. Chaque soir, les contes à rebours s'ouvrent vers l'Inconnu... La dernière soirée a débuté avec un rendez-vous donné dans la cour du château pour ensuite se rendre à la chapelle de Malval par une descente au flambeau via le chemin de la Côte. A noter que l'illustration du programme a été offerte par Albertine Zullo Gros. Nos remerciements vont au groupe des

organisatrices. Depuis plusieurs années, la commune soutient cette activité. En 2013 : Fr. 4'000,-.

Concerts de musique classique : L'association Amarcordes a organisé 5 concerts dans la salle des Chevaliers du château, mise gracieusement à sa disposition par la commune. Subvention annuelle : Fr. 2'500,-.

Autres manifestations diverses

| | |
|------------------------------------|--|
| Samedi 13 avril | Troc de printemps de l'APE - Salle polyvalente |
| Samedi 20 avril | Concert annuel du Big-Band de Dardagny-Russin - Salle polyvalente |
| Vendredi 10 - samedi 11 mai | Marché aux fleurs au Domaine des Crêts-Malval (ferme Pottu) organisé par le groupe des Paysannes et l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Dardagny |
| Samedi 25 mai | Journée « Caves ouvertes » |
| Samedi 20 juillet | Bal des Vigneresses au CHAD |
| Samedi 31 août | Festival Rock au Domaine des Esserts à Essertines |
| Dimanche 1 ^{er} septembre | Grand Rallye pédestre communal animé par les sociétés locales |
| Samedi 2 novembre | Troc d'automne de l'APE - Salle polyvalente |
| Samedi 10 novembre | Fête de la paroisse protestant du Mandement à la salle polyvalente |
| Samedi 16 et dimanche 17 novembre | 4 ^e exposition des artistes et artisans de la commune dans le château |

SPORTS

Activités sportives

Mercredis de ski - Satigny-Russin-Dardagny : Ces sorties, qui remportent toujours un grand succès, vont cesser à partir de 2014. Les communes du Mandement cherchent une solution de rechange avec, probablement, une mise à disposition d'un bus pour quelques samedis par année.

Cours de tennis : Deux fois par année (printemps et automne), M. Simon Chipier propose aux enfants de la commune six cours de tennis pour débutants, moyens et forts. Respectivement 25 et 20 enfants y ont participé en 2013.

Manifestations sportives

| | |
|-------------------------------|---|
| Samedi-dimanche 19-20 janvier | Tournoi de football en salle du FC Donzelle pour les juniors à la salle polyvalente |
| Vendredi-samedi 14-15 juin | Tournoi du Rhône au stade de La Plaine organisé par le FC Donzelle |
| Dimanche 16 juin | Tournoi des familles du FC Donzelle |
| Samedi 24 août | Tournoi de pétanque de l'Amicale de pétanque de Dardagny |
| Dimanche 13 octobre | 11 ^e édition de la course pédestre "Run Evasion Rhône" |

SERVICE SOCIAL

Allocations communales versées à des personnes en âge AVS bénéficiant de subventions de l'OCPA : La commune a versé un montant global de Fr. 9'400,- pour 3 couples et 8 personnes seules, ces allocations sont considérées comme une subvention ponctuelle.

Distribution de cadeaux aux aînés de 80 ans et plus : Les conseillers municipaux ont rendu visite à 28 personnes pour leur remettre une petite attention à la veille de Noël.

Repas des aînés : Le mercredi 18 septembre à midi a eu lieu le traditionnel repas des aînés au café de La Poste. Le samedi 23 novembre, les élus communaux ont servi une raclette aux quelques 70 aînés qui ont répondu à l'invitation.

Voyage des aînés : Isabelle Guyot, adjointe, a organisé la sortie annuelle des aînés pour une journée découverte à Yvoire avec visite guidée du Bourg Médiéval le matin, puis visite guidée du Jardin des Cinq Sens. Le retour s'est fait en bateau. 48 aînés de Dardagny et Russin y ont participé.

Groupe des aînés « l' Allons Donc » : Durant l'année 2013, les aînés se sont retrouvés, à raison d'une à deux fois par mois, au tea-room de Dardagny pour y jouer aux cartes, scrabble et autres jeux.

Familles d'accueil pour les enfants : La commune a rejoint début 2011 la structure de « L'Accueil familial de jour Meyrin, Vernier, Mandement » pour la petite enfance de 0 à 12 ans, suite au changement de la loi qui concerne la professionnalisation de cette fonction. Coût de la prestation pour 2013 : Fr. 13'633.25.

Cartes Gigogne : Suite à la demande de l'association Pro Juventute, notre commune continue de participer à l'action "Carte Gigogne" en versant une subvention annuelle de Fr. 50,- par enfant aux familles de 3 enfants ou plus. Condition : que chaque enfant pratique une activité culturelle ou sportive. Concernant cette année, 1 famille a bénéficié de cette prestation pour un total de Fr. 150,-.

Centre d'Action Sociale et de Santé pour le Mandement (CASS) : Depuis début 2007, notre commune dépend du CASS de Meyrin.

Dons pour aide humanitaire à l'étranger :

- Fr. 2'000 au Père Hoflack pour son action au Guatemala (extension du bâtiment de l'école secondaire)
- Fr. 4'295 à l'association "Aide pour la création d'un centre de formation au Burkina Faso" (avec les communes de la Champagne)
- Fr. 1'000 à l'association "Métissages"
- Fr. 1'000 à l'association "Humanium"
- Fr. 1'000 à l'association "Graine d'Affection"
- Fr. 1'000 à l'association "Voix Libres"
- Fr. 1'000 à l'association "Handisport Genève"
- Fr. 1'000 à l'association "Trajectoires"
- Fr. 1'000 à la Chaîne du Bonheur (Philippines)

Soit au total un montant de Fr. 13'295,-.

Dons pour associations d'entraide en Suisse et à l'étranger : Nous avons fait des dons à 29 œuvres de bienfaisance en Suisse pour une somme globale de Fr. 7'587,-. Une subvention de Fr. 1'000,- a également été versée aux associations Danse-Habile et Courir Ensemble.

Fondation intercommunale des communes de Satigny, Russin et Dardagny pour le logement et l'accueil des personnes âgées Résidence Mandement

En 2004, la résidence du Nant d'Avril a été intégrée dans l'organisation de la Fondation intercommunale des communes de Satigny, Russin et Dardagny pour le logement et l'accueil des personnes âgées "Résidence Mandement". Ces deux entités fonctionnent en tant que Sàrl.

Résidence Mandement

Maison pour personnes âgées à Satigny - 45 lits - Ouverte en octobre 1998.
Directrice : Lijana Krsteva.

Résidence du Nant d'Avril

Maison pour personnes âgées à Satigny atteintes de déficiences tant physiques que mentales - 38 lits - Directrice : Brigitte Mottet.

Comptes de la Fondation

| | | Comptes 2012 | Comptes 2013 |
|--------------------------------------|--|-------------------|-------------------|
| <u>Produits</u> | Location immeuble | 624'000.00 | 624'000.00 |
| | Intérêts actifs | 2'290.45 | 1'814.75 |
| | Produits divers | 0.00 | 170.20 |
| | Rétrocession DSR sur repas | 33'224.30 | 20'921.40 |
| | Total des produits d'exploitation | 659'514.75 | 646'906.35 |
| <u>Charges</u> | Entretien, réparation installations fixes | 20'769.75 | 45'152.21 |
| | Frais de bureau, administration | 4'490.00 | 4'320.00 |
| | Assurances | 16'193.80 | 16'005.35 |
| | Investissements (non activés) | 0.00 | 3'744.00 |
| | Cadeaux résidents + personnel pour fête 15 ans résidence Mandement | | 12'756.69 |
| | Total des charges d'exploitation | 297'106.63 | 353'855.27 |
| <u>Charges financ.</u> | Intérêts hypothécaires | 0.00 | 0.00 |
| | Frais bancaires | 16.00 | 17.00 |
| <u>Amortissement- Réserve</u> | Immeuble, agencement, matériel | 255'637.08 | 271'860.02 |
| | Bénéfice d'exploitation | 362'408.12 | 293'051.08 |
| <u>Ch./pr. hors exploitation</u> | Constitution réserve grands travaux | -196'000.00 | -196'000.00 |
| | Bénéfice de l'exercice | 166'408.12 | 97'051.08 |

| | | 2012 | 2013 |
|---------------------|---------------------------|-----------|-----------|
| <u>Résultat net</u> | Résidence du Mandement | 25'457.79 | 33'926.36 |
| | Résidence du Nant d'Avril | 92'564.38 | 49'871.82 |

| |
|------------------|
| BATIMENTS |
|------------------|

Principaux travaux effectués

Château de Dardagny : Parquets salle des Fêtes et 2 classes : Fr. 12'550,-
Réfection mur du château : Fr. 12'542,-

Salle polyvalente : Nouveau monte-charge: Fr. 23'434,-

Préavis favorables donnés par la mairie à la police des constructions à la suite de demande d'autorisations de construire

| | <u>Construction</u> | | | <u>Transformation/ Rénovation</u> | | | <u>Démolition</u> | | |
|---|---------------------|------|------|---------------------------------------|------|------|-------------------|------|------|
| | 2011 | 2012 | 2013 | 2011 | 2012 | 2013 | 2011 | 2012 | 2013 |
| Maisons individuelles | | 2 | 1 | 2 | 3 | 2 | | | |
| Maisons d'habitation avec plusieurs appartements | | 2 | | 2 | | 1 | | | |
| Bâtiments et aménagement industriels / artisanaux | 2 | | | | | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Travaux d'utilité publique | | 1 | | | | 1 | | | |

COMPTE DE REGIE DES IMMEUBLES COMMUNAUX

Immeubles de La Planta à Dardagny (545-553 rte du Mandement) : Construits en 1970. 20 logements à loyers libres (soumis au régime HLM jusqu'au 31.12.92). Régie immobilière Alain Bordier & Cie. Concierge : Mme Célia Margarida Marques Patricio depuis le 1^{er} octobre 1999.

Compte d'exploitation 2013 :

| | | Fr. | Fr. |
|-----------------|---|---------|---------|
| <u>Recettes</u> | Loyers encaissés | 329'305 | |
| | Total recettes | | 329'305 |
| <u>Dépenses</u> | Concierge, fournitures | 30'881 | |
| | SIG (électricité, eau) | 16'615 | |
| | Télé-réseau | 892 | |
| | Impôts | 10'149 | |
| | Assurances | 10'819 | |
| | Frais de gestion régie | 16'382 | |
| | Travaux d'entretien appartements | 10'562 | |
| | Rénovation immeuble et place de parking | 32'102 | |
| | Intérêts hypoth. immeuble et parking | 47'534 | |
| | Amortissement immeuble | 50'000 | |
| | Total dépenses | | 225'936 |
| | Gain d'exploitation | | 103'369 |

Comparatif des bénéfiques/pertes des 6 derniers exercices :

| | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-----------|--------|---------|-------|---------|---------|---------|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Bénéfices | 59'433 | 135'619 | 8'212 | | 158'724 | 103'369 |
| Pertes | | | | 517'202 | | |

Gérance : Le taux de commission est fixé à 4.3% (+ TVA) sur l'encaissement des loyers et 5% (+ TVA) sur les travaux.

Changement de locataires enregistrés :

| | <u>Ancien locataire</u> | <u>Nouveau locataire</u> |
|----------|-------------------------|--------------------------|
| 2 pièces | M. Jacques Gros | M. Patrick Frossard |
| 4 pièces | Mme Florence Mory | Mme Christiane Pouly |

Emprunt hypothécaire :

| | Solde dû Fr. | Taux d'intérêts % |
|--|-----------------|----------------------|
| Emprunt hypothécaire BCGe 1 ^{er} rang | 551'200 | 2.318 |

Compte d'exploitation parking La Planta

| | | Fr. | Fr. |
|-----------------|---|--------|--------|
| <u>Recettes</u> | Loyers encaissés | 64'030 | |
| | Total recettes | | 64'030 |
| <u>Dépenses</u> | Frais de gestion & divers | 10'643 | |
| | Total dépenses | | 10'643 |
| | Bénéfice d'exploitation (hors intérêts emprunt) | | 53'387 |

Immeubles de La Plaine 76-86, rte de La Plaine : Construits en 1983. 42 logements subventionnés jusqu'au 31.12.2008. Régie immobilière Cogérim. Concierge: Mme Anabela Teixeira depuis le 1^{er} septembre 2009.

Compte d'exploitation 2013 :

| | | Fr. | Fr. |
|-----------------|------------------------|---------|---------|
| <u>Recettes</u> | Loyers encaissés | 697'173 | |
| | Total recettes | | 697'173 |
| <u>Dépenses</u> | Concierge, fournitures | 59'128 | |
| | SIG (électricité, eau) | 33'817 | |
| | Impôts | 35'782 | |
| | Assurances | 12'987 | |

| | | |
|---------------------------------|---------|----------------|
| Travaux d'entretien | 105'571 | |
| Frais de gestion régie | 30'082 | |
| Intérêts hypothécaires (3.14 %) | 142'545 | |
| Autres frais | 2'494 | |
| Amortissement | 150'000 | |
| Total dépenses | | 572'406 |
| Bénéfice d'exploitation | | 124'767 |

Comparatif des bénéfices/pertes des 6 derniers exercices :

| | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-----------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Bénéfices | 18'117 | 42'075 | | 142'528 | 137'109 | 124'767 |
| Pertes | | | 262'567 | | | |

Répartition des frais pour travaux : Travaux d'entretien et rénovation d'appartements : Fr. 48'694 / Travaux généraux aux immeubles et machines : Fr. 29'067 / Contrats d'entretien périodiques : Fr. 27'810.

Emprunts hypothécaires :

| | Soldes dus Fr. | Taux d'intérêts % |
|--|-------------------|----------------------|
| Emprunt hypothécaire BCGe 1 ^{er} rang | 6'230'000 | 2.236 % |
| Emprunt hypothécaire BCGe 2 ^e rang | 0 | 2.79 % |

Le prêt initial de Fr. 1'380'000 sans intérêt accordé par l'Etat de Genève sur 15 ans a été intégralement remboursé à fin 2001.

Compte d'exploitation parkings

| | | Fr. | Fr. |
|--|-----------------------------|--------|---------------|
| <u>Recettes</u> | Loyers encaissés | 58'106 | |
| | Total recettes | | 58'106 |
| <u>Dépenses</u> | Contrats entretien parkings | 40'499 | |
| | Frais divers & honoraires | 12'094 | |
| | Total dépenses | | 52'593 |
| Bénéfice d'exploitation (hors intérêts emprunt) | | | 5'513 |

Gérance : Le taux de commission est de 3.75% sur les loyers encaissés (+TVA). Aucune commission facturée sur les travaux d'entretien.

Loyer des appartements : Les loyers ont été augmentés d'une première tranche de 2% à partir du 1^{er} juillet 2006, ceci en prévision de la sortie du régime HLM de nos immeubles à partir du 1^{er} janvier 2009. Une seconde augmentation de 2% a eu lieu au début de l'année 2009.

Changement de locataires enregistrés :

| | | |
|----------|-------------------------|--------------------------|
| | <u>Ancien locataire</u> | <u>Nouveau locataire</u> |
| 4 pièces | M./Mme Hitz | M./Mme Bärswyl |

EMPLACEMENTS COMMUNAUX

Principaux travaux d'entretien effectués

Stade de La Plaine Entretien de la pelouse : Fr. 35'398,-
Emplacements publics Travaux divers tailles - traitements - entretien : Fr. 22'008,-

Cimetières

| | Dardagny | | | | Malval | | | |
|----------------------|----------|------|------|------|--------|------|------|------|
| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
| Dépôt urnes | 1 | 3 | 2 | 3 | - | - | 1 | 1 |
| Nombre d'inhumations | 6 | 2 | 1 | - | - | - | 1 | - |

ROUTES

Principaux travaux d'entretien effectués

| | |
|---|---------------|
| Divers chemins agricoles/viticoles | Fr. 20'131,- |
| Elargissement route de la Donzelle | Fr. 173'000,- |
| Route de la Corniche (réfection affaissement) | Fr. 93'974,- |

CANALISATIONS

Assainissement des villages de Dardagny et de La Plaine

Le coût total des travaux d'assainissement pour la commune, débutés en 1994, s'est élevé à Fr. 14'498'834.95. Un crédit d'engagement complémentaire, pour un montant de Fr. 383'834.95, a été voté au mois d'avril.

Plan général d'évacuation des eaux (PGEE)

En conformité avec la loi fédérale, nous avons débuté le cahier des charges du PGEE en 2006 en partenariat avec les autres communes du Mandement. La réalisation a été attribuée au Groupement GIPAC. Ce plan arrive à bout touchant, les phases II (concept) et III (mise en œuvre) sont soumises pour approbation au Conseil d'Etat. Montant cumulé depuis 2006 : Fr. 175'480,-.

VOIRIE

| Statistiques (chiffres en tonnes) | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | class. |
|--|----------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|
| | | | | | cant. 2012 (2011) |
| Ordures ménagères | 440 | 421 | 410 | 371 | |
| Encombrants | 32 | 36 | 20 | 39 | |
| Total déchets incinérés | 472 | 457 | 437 | 410 | 31/45(36) |
| <i>Par habitant en kg</i> | 320.6 | 300.5 | 288.5 | 268.8 | |
| Compost | 83 | 91 | 105 | 81 | |
| <i>Par habitant en kg</i> | 56.2 | 59.9 | 69.2 | 53.1 | 31/45(33) |
| Verre | 74 | 80 | 64 | 76 | |
| <i>Par habitant en kg</i> | 50.2 | 52.6 | 42.6 | 49.8 | 9/45(4) |
| Papier | 60 | 73 | 63 | 84 | |
| <i>Par habitant en kg</i> | 40.4 | 48.0 | 41.4 | 55.0 | 36/45(28) |
| Bouteilles en PET | 5.1 | 6.5 | 4.2 | 5.0 | |
| <i>Par habitant en kg</i> | 3.4 | 4.3 | 2.8 | 3.2 | 18/45(3) |
| Taux de recyclage (en %) | | | | | |
| Déchets valorisés (compost / verre / papier / pet / fer) | 33.3% | 36.9% | 36.8% | non connu | 38/45(39) |
| Moyenne cantonale | 42.8% | 43.5% | 43.5% | | |
| Coût (en francs) | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | <i>var.</i> |
| Transports déchets | 97'052 | 146'412 | 138'284 | 139'165 | + 0,6 % |
| Traitement déchets | 133'508 | 137'402 | 134'517 | 128'889 | - 4,2 % |
| Coût total | 230'560 | 283'814 | 272'801 | 268'054 | - 1,7% |

| Recette récupération (en francs) | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|----------------------------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
| Verre | 5'357 | 7'305 | 7'419 | 3'390 |
| Papier | 3'826 | 5'455 | 3'149 | 3'857 |
| Fer léger / pet | 135 | 558 | 784 | 605 |
| Recette totale | 9'318 | 13'318 | 11'352 | 7'852 |

L'entreprise Transvoirie SA est chargée de la collecte des containers enterrés ainsi que des objets ménagers encombrants, dont le nombre des tournées est de 6 ramassages par année.

Quant à l'entreprise Serbeco SA, elle a pour mandat de vider les containers des déchets de jardins ainsi que la benne « gros cartons » de la déchetterie de Dardagny.

SERVICE DU FEU

La fusion des deux corps de pompiers volontaires des communes de Russin et de Dardagny a eu lieu le 26 juin 2010 sous la dénomination « groupement intercommunal pour l'organisation du corps de lutte contre les sinistres ».

Au 31 décembre, la compagnie de sapeurs-pompiers n° 101 comprend 48 hommes (y compris les officiers).

| | |
|-------------------|---|
| Admissions : | Sap Dan Röthlisberger |
| Démission : | Sap Felipe Martin Botelio Sap Alexandre Lädemann |
| Départ retraite : | Cap. Antonio Guidi |

L'année 2013 a été marquée par une forte hausse des interventions de la compagnie, notamment en raison des mauvaises conditions météo.

Suite à une convergence entre le SIS et le SSA, le capitaine Antonio Guidi part à la retraite au 31 décembre après 25 ans de service et passe le relai au capitaine Frédéric Hiller.

Interventions importantes de la compagnie :

| | | |
|---------------|---------------------------|--|
| 4 février | Chemin des Mules | Alarme-incendie-nature |
| 6 février | Chemin des Christophes 21 | Alarme-inondation-voie publique |
| 10 février | Chemin des Christophes 21 | Alarme-inondation-voie publique |
| 25 - 26 avril | Route des Sablières | (Renfort SP) Satigny-incendie |
| 2 mai | Route du Mandement 321 | Alarme-animaux-récup. insectes |
| 4 mai | Route du Mandement 566 | Alarme-Inondation-cave |
| 4 mai | Route du Mandement 311 | Alarme-renfort-récupération-animaux |
| 18 mai | Route de La Plaine 45 | Alarme-récupération-animaux |
| 20 mai | Chemin de Brive 20 | Alarme-divers-fermeture hydrante |
| 4 juin | Route de La Plaine 32 | Alarme fumée-bâtiment-industrie |
| 5 et 7 juin | Chemin des Christophes 3 | Alarme-animaux-récup. insectes |
| 19 juillet | Route du Mandement 566 | Alarme-inondation-cave |
| 28 juillet | Route de La Donzelle | Alarme-déblaiement-voie publique-arbre |
| 29 juillet | Route des Baillets | Alarme-déblaiement-voie publique-arbre |
| 29 juillet | Route Challex 18 | Alarme-inondation-voie publique |
| 29 juillet | Route du Mandement 566 | Alarme-inondation-voie publique |
| 30 octobre | Route des Baillets | Alarme-incendie-nature-détritus |
| 7 novembre | Chemin du Jeclus | Alarme-déblaiement-voie publique-arbre |
| 14 décembre | Chemin de la Côte | Fermeture route sur demande police-gel |
| 21 décembre | Chemin Croix-de-Plomb 16 | Alarme-incendie-atelier-garage |
| 24 décembre | Chemin Croix-de-Plomb 38 | Alarme-prévention-nature-arbre |
| 24 décembre | Chemin de Serve 38 | Alarme-déblaiement-voie publique-arbre |
| 29 décembre | Chemin Rail 5 | Alarme-inondation-bâtiment-appartement |

Missions diverses :

| | |
|----------------------|--|
| 29 juin | Fête des promotions, escorte cortège |
| 1 ^{er} août | Fête nationale du 1 ^{er} août, sécurité feu |
| 10 décembre | Cortège de l'Escalade, escorte cortège |

Activités de l'amicale de Dardagny :

| | |
|---------------|--|
| 10-11 mai | Vente de géraniums, Malval |
| 23 mai | Préparation du repas de l'assemblée d'arrondissement |
| 25 mai | Caves ouvertes (sécurité parking + vente verres) |
| 1er septembre | Stand pompier lors du rallye communal |

| <u>Comptes du groupement</u> | <u>Comptes 12</u> | <u>Budget 13</u> | <u>Comptes 13</u> |
|--|-------------------|------------------|-------------------|
| Visites médicales | 975.00 | 960.00 | 300.00 |
| FGSP, FSSP | 1 532.00 | 1 600.00 | 1 480.00 |
| Acquisition véhicules, matériel, équipements | 11 006.45 | 15 300.00 | 7 734.85 |
| Achat fournitures diverses | 330.00 | 2 500.00 | 2 200.00 |
| Entretien par tiers | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Entretien matériel et mobilier | 2 456.10 | 3 000.00 | 0.00 |
| Cours et formation | 0.00 | 4 900.00 | 9 387.30 |
| Indemnités sapeurs-pompiers | 19 550.00 | 20 800.00 | 19 050.00 |
| Assurances indépendants | 155.00 | 150.00 | 130.00 |
| Assurances et impôts véhicules | 1 044.55 | 2 200.00 | 987.25 |
| Frais administratifs | 467.50 | 500.00 | 670.20 |
| SIS abonnements / concessions radios | 5 401.45 | 8 000.00 | 7 626.20 |
| Frais divers | 3 196.90 | 1 700.00 | 2 689.10 |
| Charges totales | 46 114.95 | 61 610.00 | 52 254.90 |

Répartition des charges 2013

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Russin (24,3%) : | Fr. 12'687.50 |
| Dardagny (75,7%) : | Fr. 39'567.40 |
| Total charges du groupement : | Fr. 52'254.90 |

SIS

La redevance annuelle payée au SIS s'élève à Fr. 59'571,-.

PROTECTION CIVILE

Nous maintenons d'étroits contacts avec la PC de Meyrin-Mandement sous le commandement de M. Didier Brodard ainsi que du responsable délégué à la Protection Civile, M. le Conseiller administratif de Meyrin Pierre-Alain Tschudi.

Activités :

| | |
|----------------------|--|
| 28 avril | Tour de Romandie |
| 19, 22 et 23 juin | Tour de Suisse |
| 1 ^{er} août | Fête Nationale |
| 4 août | Slow Up |
| 27-29 septembre | Journées portes ouvertes du Cern |
| 13 octobre | Run Evasion Rhône |
| 19-20 octobre | Course de Côte de Verbois |
| 15 novembre | Tenue du stand de protection civile des Automnales |
| 30 novembre | Foulées automnales |
| 6 – 7 décembre | Téléthon |

1135 jours de cours ont été accomplis en 2013.

POLICE

Poste de police : Nous entretenons également de très bons rapports avec l'état-major du poste de police de Blandonnet, représenté par le Maréchal Philippe Rossel, que nous recevons à la mairie une fois par année. Au cours de ces entretiens, il est fait état de tous les problèmes qui touchent notre commune et comment ces derniers, dans certains cas, peuvent être réglés.

Garde-champêtre : M. Gérard Bétrisey assume depuis le 1^{er} janvier 2002 la fonction de garde-récolte pour les trois communes du Mandement. En 2012, M. Pierre Vuissoz remplace M. Richard Plan. Coût pour notre commune en 2013 : Fr. 2'707,-.

Médailles de chiens : Depuis cette année, la commune n'encaisse plus que les émoluments administratifs de Fr. 10,- par médaille. Le montant de la médaille est directement encaissé par l'administration fiscale. En 2013, la mairie a vendu 82 marques de contrôle pour chien.

Le département a créé sur notre commune un espace approprié où les chiens peuvent s'ébattre en liberté pendant toute l'année. Cette zone s'étend du pont des Baillets jusqu'au pont des Granges.

TRANSPORTS PUBLICS

CFF : Le RER effectue actuellement 34 courses par jour ouvrable entre Genève et La Plaine et 8 courses entre Genève et Bellegarde. Pour des raisons de sécurité dues à l'absence d'un deuxième quai, les trains à destination et en provenance de Bellegarde ne s'arrêtent plus à La Plaine. Ces travaux d'aménagements auront lieu en 2014.

TPG : Les TPG assurent pour la ligne X, par l'intermédiaire de l'entreprise Globe Limousine, 13 courses journalières aller-retour La Plaine-Avully, 4 courses La Plaine-Russin, 12 courses La Plaine-Dardagny et 4 courses La Plaine-Russin-Dardagny durant les périodes scolaires. Cette entreprise est également mandatée pour les autres périodes (Proxibus et Télébus à la demande).

Association Noctambus : Cette association s'occupe de l'organisation des transports destinés aux noctambules les vendredis et samedis. Toutes les communes du canton (ainsi que plusieurs vaudoises et françaises) soutiennent financièrement cette association. Coût en 2013 : Fr. 3'333,-.

Cartes journalières CFF : La commune de Satigny fournit aux habitants de la commune des cartes journalières de transport CFF pour Fr. 40,-, pour autant que cela soit 10 jours avant la date de départ prévue.

POSTE

Rien de particulier à signaler.

PAROISSES

La Fête de paroisse protestante a eu lieu le samedi 9 novembre 2013 à la salle polyvalente.

ARMEE

Rien de particulier à signaler.

DIVERS

Plan d'aménagement du village de La Plaine (Plan du Rhône)

Suite à la démolition des citernes Carbura et Soprol Oil SA, situées sur des terrains en zone industrielle et artisanale, et considérant également qu'il y a une parcelle de 46'935 m² libre de toute construction dans cette même zone, le Département du Territoire (DT, anciennement DAEL) a estimé qu'il fallait revoir le plan d'affectation de ce secteur, sachant qu'il touchait la zone 4A (immeubles d'habitation).

Dans ce sens, un projet de plan directeur, préparé par le DT, a établi une synthèse des réflexions et décrit les principales mesures envisagées pour l'avenir de ce secteur, dont son classement en 3 zones distinctes (immeubles d'habitation - zone industrielle / artisanale - zone verte).

Sur la base de ce document et considérant que l'étude devait concerner un territoire plus étendu, le DT, ainsi que le Département des Constructions et Technologies de l'Information (DCTI, anciennement DIAE), ont pris, en accord avec la commune, la décision de confier à un bureau d'architectes-urbanistes la suite de l'étude.

L'étude a démarré en mars 2003 et un groupe de concertation, qui comprend des personnes provenant de différents milieux (représentants de l'exécutif et du Conseil municipal, habitants de La Plaine, commerçants, industriels, enseignants, membres d'associations de la protection de la nature, propriétaires de biens fonciers, représentants de divers services de l'Etat, etc.), a été constitué.

Un Plan Directeur de Quartier (PDQ) a été présenté à la commune fin août 2004. Ce PDQ a toutefois reçu un préavis défavorable de la mairie par crainte notamment d'une perte de maîtrise du site de développement sur sa propre parcelle, pour son utopie sur certains projets et pour le coût excessif de son aménagement global.

En novembre 2005, un projet de loi adopté par le Conseil d'Etat a été déposé au Grand Conseil dans lequel ressort cinq composants principaux :

- Le déplacement de la route de Challex vers la voie du chemin de fer.
- La création d'un périmètre destiné à la renaturation (37'720 m²) et au délaçement (16'270 m²) situé à l'est du village du côté de la frontière avec la France.
- La création d'un périmètre à urbaniser (30'210 m²) en zone 4A qui sera divisé en deux périmètres d'aménagement. Celui situé le plus à l'ouest du village sera destiné prioritairement à la construction de logements (80 au maximum), d'un EMS et d'une résidence pour personnes âgées (D2). Le second périmètre permettrait la construction d'équipements communaux, principalement une nouvelle école.
- Périmètre de la gare, place et création d'un P+R.
- Diverses mesures visant à favoriser les liaisons entre le nouveau quartier et le village existant pour des cheminements et l'aménagement d'un espace public à l'intersection entre la route de Challex et la route de La Plaine.

Fin 2006, ce projet commence à prendre une forme définitive et une séance publique conviant tous les habitants de la commune a été agendée pour le mardi 3 avril 2007 à la salle polyvalente.

La consultation publique a eu lieu du 2 avril au 4 mai 2007 et aucune objection majeure n'a été émise. En date du 17 octobre 2007, le Conseil municipal prévoise favorablement le projet de modification des limites de zones (création d'une zone de développement 4A, d'une zone de verdure et d'une zone de bois et forêts) et adopte par délibération le Plan Directeur de Quartier en y rajoutant deux remarques (possibilité de créer une zone 30 sur la nouvelle route et prévoir la possibilité de rejoindre un éventuel futur P+R enterré à la gare CFF sans devoir passer par le centre du village de La Plaine).

Le 9 janvier 2008, le Conseil d'Etat approuve à son tour ce plan par un arrêté.

Courant 2008, plusieurs séances se sont tenues entre les différents départements de l'Etat, les sociétés privées, l'EMS du Mandement et la commune de Dardagny et une demande de renseignements a été déposée le 17 novembre 2008.

Fin 2008, le Conseil d'Etat a décidé de geler la construction de nouveaux EMS sur le canton de Genève afin de permettre d'établir de nouvelles statistiques sur les demandes d'occupation. Le résultat de ces analyses devrait parvenir mi-2009.

Courant 2009, le département de l'aménagement a établi un Plan Localisé de Quartier (PLQ) qui circule dans les différents services de l'Etat pour l'enquête technique. Ce PLQ, après d'éventuelles modifications, devra être adopté par le Conseil municipal et le Conseil d'Etat. Ensuite, plus rien ne devrait empêcher la réalisation des nouveaux bâtiments et le déplacement de la route de Challex.

En 2010, l'Etat a demandé un montant de Fr. 400'000 afin de défricher une partie de la parcelle de 4 hectares qu'il a reçu à titre gracieux par la SPG. Suite à ce rebondissement, un ultimatum a été donné par tous les acteurs concernés : soit l'Etat trouve lui-même une solution, soit le plan du Rhône est purement abandonné.

Concernant le terrain destiné à la construction de l'EMS, la fondation PREVHOR, qui devait investir dans ce projet, s'est finalement retirée et une fédération genevoise des métiers du bâtiment a pris le relai et participera dans ce projet.

Pendant l'année 2011, ce plan a été présenté au Conseil municipal qui a émis un préavis favorable pour autant que la surface du plancher constructible n'augmente pas de 10% comme la loi pourrait le permettre, que soit créé un espace parking vers l'emplacement dévolu à la zone plage, de prévoir la possibilité de rejoindre le P&R de la gare directement depuis la route de Challex et que l'aménagement du parking du futur EMS n'hypothèque pas l'espace convivial prévu sur la parcelle communale n° 614.

Ce PLQ a été adopté par le Conseil d'Etat le 31 octobre 2012.

En septembre 2013, la Société Privée de Gérance reçoit le feu vert du département pour la construction de six immeubles de logements avec garage souterrain.

Déchetteries enterrées

La mairie a pris contact en 2009 avec le bureau Atelier d'Architecture Reto Ehrat afin de mettre sur pied une étude pour l'implantation de points de collectes enterrées dans toute la commune. Après l'emplacement situé vers nos immeubles locatifs de la Planta, un second container enterré a été posé au chemin de Brive pour les constructions de la paroisse protestante.

En date du 14 septembre 2010, une délibération est prise par le Conseil municipal pour un montant de Fr. 1'300'000 qui comprend toutes les bennes enterrées de la commune, y compris celles des hameaux.

Fin octobre 2010, les travaux de creuses ont débuté à La Plaine et au Moulin. Il est à relevé que les propriétaires et la régie des deux nouveaux immeubles situés en face de l'épicerie de La Plaine n'ont pas voulu de ces points de collecte malgré moult discussions.

Concernant le bord du Rhône, à la hauteur du 12 route de Challex, le projet d'implantation est à l'heure actuelle gelé jusqu'en 2013 car l'Etat veut patienter jusqu'au plan définitif du Rhône afin de pouvoir les intégrer au mieux.

La pose du solde des containers dans le village de Dardagny ainsi que dans les hameaux d'Essertines et de Malval a eu lieu courant 2012. Des sondes vont être posées et seront fonctionnelles fin 2013 ou début 2014. Ces dernières permettront un suivi beaucoup plus précis par rapport aux enlèvements et une économie pour les deux parties.

Plan directeur communal

Fin 2005, les bureaux Favre & Guth Architectes Associés SA et Gilbert Henchoz Architectes Paysagistes Conseils SA sont mandatés par la commune afin d'élaborer une mise à jour de notre plan directeur communal pour un montant estimé à Fr. 140'000.

Automne 2006, la mairie convie une vingtaine de propriétaires concernés par cette révision afin de leur faire part des intentions de la commune.

Le 22 mai 2007, un premier dossier pour examen est envoyé à la direction du patrimoine et des sites contenant plans et vues panoramiques des différents secteurs du village où un potentiel d'augmentation du bâti a été identifié.

Fin 2008, le Département de l'Aménagement averti la commune que nos mandataires laissent transparaître quelques lacunes en vue de l'aboutissement final de ce plan et que ce dernier ne correspond pas à leurs attentes.

Un nouveau bureau a donc été mandaté en 2009 (Urbaplan) afin de mettre au point la synthèse finale. Une commission a été créée et plusieurs séances ont été agendées depuis septembre 2009 avec ce bureau.

Courant 2010, la synthèse finale a été déposée par Urbaplan dans tous les départements concernés de l'Etat pour approbation.

En date du 29 septembre 2011 a eu lieu au foyer de la salle polyvalente la présentation du plan directeur communal au public en présence d'Urbaplan et du DCTI.

La finalisation de la synthèse incluant les différentes demandes des services de l'Etat a eu lieu en 2012. En date du 17 septembre 2012, la commune a pris une résolution adoptant le plan directeur communal et le plan directeur des chemins pour piétons, qui a été validé par le Conseil d'Etat le 30 janvier 2013.

En juin 2013, a eu lieu une première séance de prise de contact concernant le projet de révision du plan de site du village de Dardagny avec la société Urbaplan, l'office du patrimoine et des sites, et l'office de l'urbanisme. L'exécutif et trois conseillers municipaux ont participé à cette séance.

Hangar communautaire de Dardagny

La construction d'un hangar communautaire par la Coopérative du Hangar Agricole de Dardagny (CHAD), qui regroupe une dizaine de viticulteurs et agriculteurs de la commune, a débuté au mois de septembre 2011. Celui-ci est situé sur la route de La Donzelle et a été achevé en mai 2012.

Le Conseil municipal a approuvé l'investissement pour la pose d'une surface de 1'250 m² de panneaux photovoltaïques qui permettront une production d'environ 200'000 kWh par année. Cette énergie sera revendue aux SIG avec un prix d'achat fixé pour 20 ans.

Entre avril 2012 et octobre 2013, la recette de cette production s'est élevée à Fr. 79'870.- en faveur de notre commune.

Passage inférieur CFF - Donzelle

Une étude pour la création d'un passage inférieur sous les voies CFF à la Donzelle, en remplacement des barrières actuelles, a été mise sur pied en collaboration avec le bureau d'ingénieur Techdata. Un marché public sur invitation a été lancé et le choix final s'est porté sur le bureau Monod Piguet.

En date du 18 mars 2013, le Conseil municipal adopte l'ouverture d'un crédit d'étude pour un montant de Fr. 165'000,-.

Courant 2013, plusieurs séances de coordination ont eu lieu entre la mairie, la société Monod-Piguet et les CFF.

Début 2014 aura lieu un appel d'offre concernant le gros œuvre. Pour rappel, ces travaux devront impérativement avoir lieu en juillet 2014 afin de pouvoir bénéficier de l'arrêt de la circulation des trains entre Genève et La Plaine et d'un rabais auprès des CFF.



FINANCES

Les comptes de clôture 2013 se présentent ainsi :

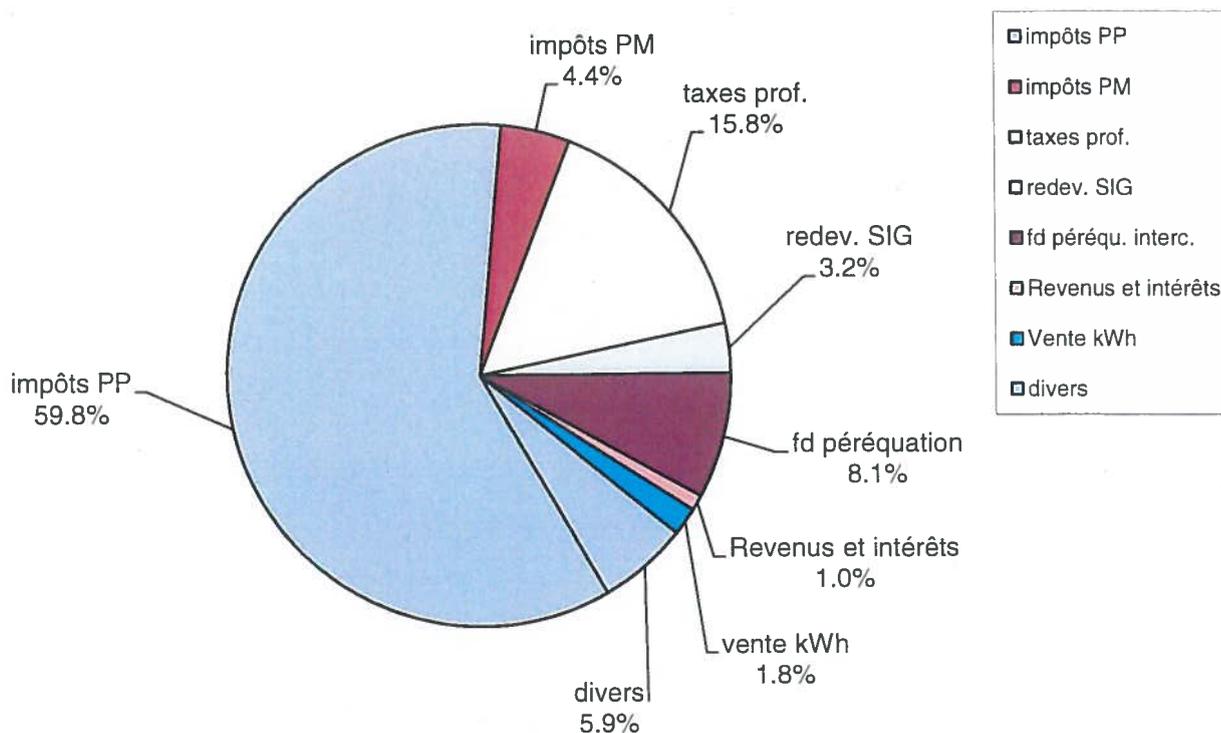
COMPTES DE FONCTIONNEMENT

| | comptes 2013 | |
|---|------------------|------------------|
| | chf | chf |
| Revenus | | 4'437'107 |
| Charges courantes | 3'243'998 | |
| Amortissement du patrimoine administratif | 780'547 | |
| Boni | 412'562 | |
| Total | 4'437'107 | 4'437'107 |

DETAIL DES RECETTES

| | comptes 2013 |
|---------------------------------|------------------|
| | chf |
| Impôts personnes physiques (PP) | 2'654'598 |
| Impôts personnes morales (PM) | 195'850 |
| Taxe professionnelle | 699'753 |
| Redevance SIG | 141'968 |
| Fond péréquation intercommunal | 360'772 |
| Revenus et intérêts | 44'675 |
| Vente kWh | 79'869 |
| Locations et recettes diverses | 259'621 |
| Total | 4'437'107 |

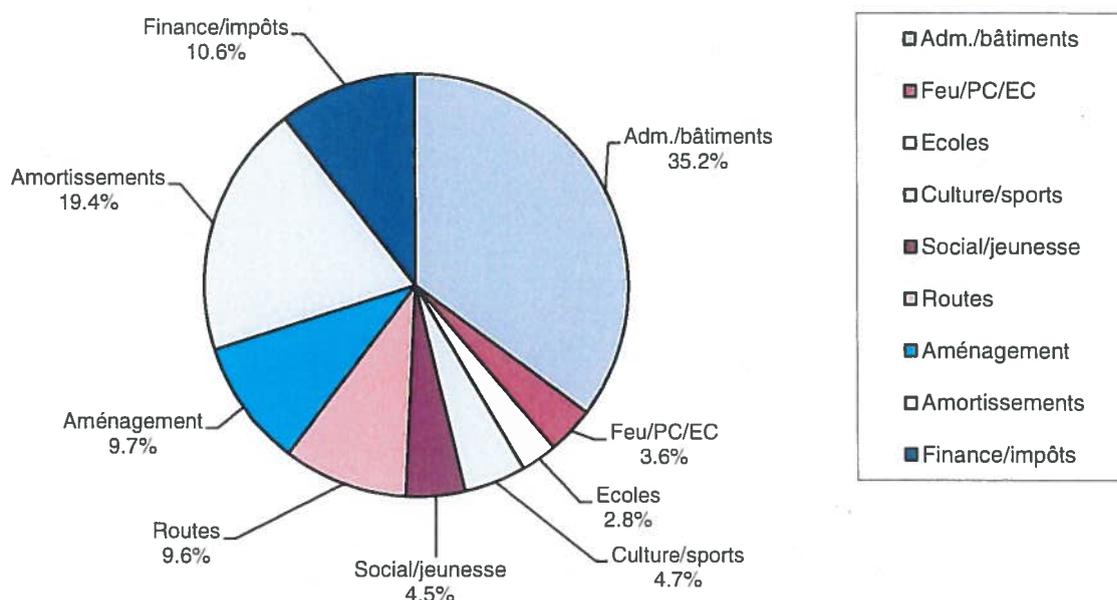
Détail des recettes 2013



DETAIL DES CHARGES

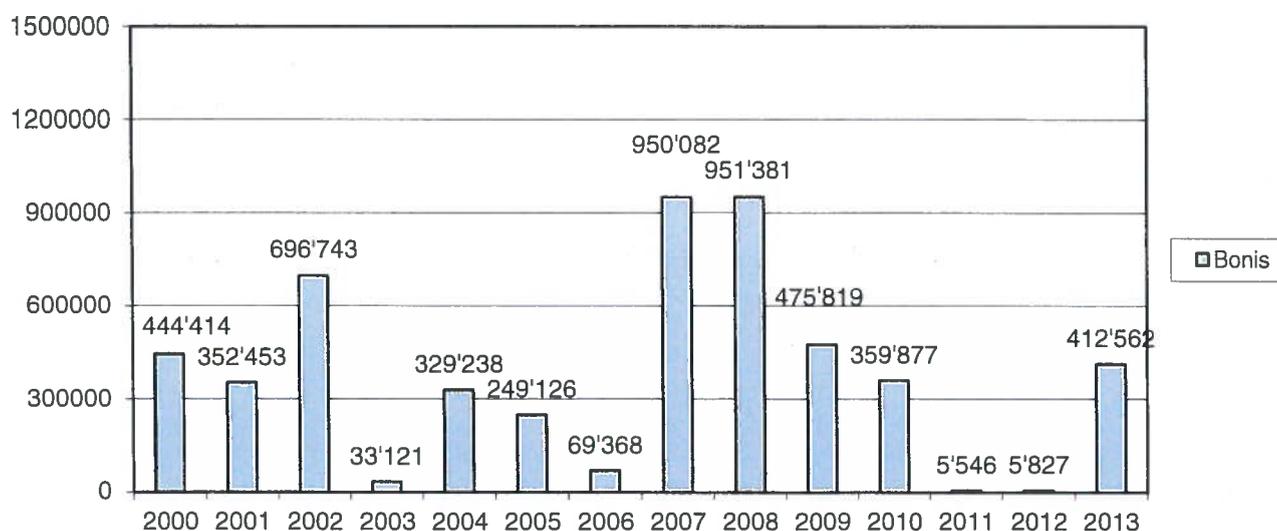
| | comptes 2013 chf |
|---|---------------------|
| Administration générale / bâtiments communaux | 1'418'454 |
| Etat civil / feu / protection civile | 146'464 |
| Enseignement et formation | 111'150 |
| Culture / loisirs / sports / parcs et promenade | 188'916 |
| Aide sociale / institution jeunesse | 179'405 |
| Routes communales / trafic | 384'583 |
| Aménagement / déchets / protection des eaux | 390'205 |
| Amortissements patrimoine administratif | 780'547 |
| Finances et impôts | 424'820 |
| Total | 4'024'545 |

Détail des charges 2013



EVOLUTION RESULTATS

Bonis



COMPTES DE FONCTIONNEMENT 2011-2012-2013
 (récapitulation par fonction)

| Désignation | comptes 2011 | | | comptes 2012 | | | comptes 2013 | | |
|--------------------------------------|---------------------|---------------------|---------|---------------------|---------------------|---------|---------------------|---------------------|-------------|
| | CHARGES | PRODUITS | | CHARGES | PRODUITS | | CHARGES | PRODUITS | |
| | | | % total | | | % total | | | % total |
| 01 CONSEIL MUNICIPAL | 14 247.80 | | | 14 198.10 | | | 14 100.00 | | 0.4% |
| 02 MAIRE ET ADJOINTS | 96 619.30 | | | 90 532.85 | | | 89 986.00 | | 2.2% |
| 05 ADMINISTRATION GENERALE | 1 040 665.85 | 1 274.00 | | 1 246 749.64 | 8 787.65 | | 1 051 827.65 | 21 027.45 | 26.1% |
| 08 IMMEUBLES DU PATRIMOINE ADM. | 210 897.82 | 86 733.35 | | 356 280.47 | 85 415.00 | | 252 809.13 | 83 824.95 | 6.3% |
| 09 AUTRES CHARGES ET REVENUS | 11 626.40 | 158 168.70 | | 6 990.00 | 158 885.60 | | 9 731.40 | 143 523.00 | 0.2% |
| 10 ETAT CIVIL | 7 419.15 | 5 160.00 | | 23 850.85 | 4 130.00 | | 25 135.15 | 5 249.00 | 0.6% |
| 11 POLICE MUNICIPALE | 2 706.60 | | | 4 059.90 | | | 2 706.60 | | 0.1% |
| 14 INCENDIE ET SECOURS | 137 525.20 | 12 259.05 | | 130 577.40 | 12 688.75 | | 137 740.10 | 13 489.70 | 3.4% |
| 16 PROTECTION CIVILE | 47 098.10 | 1 435.00 | | 47 290.55 | 1 400.00 | | 45 388.60 | 1 550.00 | 1.1% |
| 21 ECOLES PUBLIQUES | 133 761.65 | 300.00 | | 158 422.10 | 20 700.00 | | 149 082.15 | 20 965.00 | 3.7% |
| 30 ENCOURAGEMENT A LA CULTURE | 42 417.35 | 53.00 | | 41 060.05 | | | 45 758.10 | | 1.1% |
| 33 PARCS ET PROMENADES | 88 317.70 | 1 704.00 | | 84 174.50 | 1 696.00 | | 74 253.95 | 1 179.00 | 1.8% |
| 34 SPORTS | 154 476.85 | 5 360.00 | | 191 980.70 | 6 415.00 | | 129 724.35 | 6 745.00 | 3.2% |
| 54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE | 97 771.65 | 134 044.30 | | 129 860.50 | 146 838.20 | | 121 432.60 | 86 640.95 | 3.0% |
| 58 AIDE SOCIALE | 188 147.05 | | | 99 048.70 | | | 99 642.42 | | 2.5% |
| 62 ROUTES COMMUNALES | 553 963.06 | | | 443 264.80 | | | 516 874.29 | | 12.8% |
| 65 TRAFIC | 4 836.40 | | | 9 850.60 | | | 14 327.40 | | 0.4% |
| 71 PROTECTION DES EAUX | 545 324.63 | | | 485 149.69 | 114 795.35 | | 371 853.85 | 259.75 | 9.2% |
| 72 TRAITEMENT DES DECHETS | 361 510.25 | 13 317.70 | | 341 759.60 | 11 352.05 | | 360 049.53 | 8 199.90 | 8.9% |
| 74 CIMETIERES | 2 396.95 | | | 8 687.85 | | | 1 836.45 | | 0.0% |
| 78 AUTRES TACHES PROTECT. ENVIRONN. | 487.05 | 456.65 | | 60 526.00 | 377.65 | | 60 561.60 | 80 021.35 | 1.5% |
| 79 HONORAIRES AMENAG. DU TERRITOIRE | 68 192.70 | | | 93 223.85 | | | 24 903.75 | | 0.6% |
| 90 IMPOTS | 243 723.39 | 3 694 187.70 | | 607 555.33 | 4 147 569.11 | | 343 167.95 | 3 915 503.82 | 8.5% |
| 94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX | 102 522.70 | 49 183.06 | | 84 450.25 | 45 852.85 | | 76 652.02 | 44 674.80 | 1.9% |
| 95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER | 5 000.00 | 3 565.00 | | 5 000.00 | 3 468.00 | | 5 000.00 | 4 253.00 | 0.1% |
| TOTAL GENERAL | 4 161 655.60 | 4 167 201.51 | | 4 764 544.28 | 4 770 371.21 | | 4 024 545.04 | 4 437 106.67 | 100% |
| BONIS | | 5 545.91 | | | 5 826.93 | | | 412 561.63 | 100% |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-------------|---|-----------------|----------------|---------------------|---------------------------|
| 0 | ADMINISTRATION GENERALE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 1 714 751.06 | 1 393 100.00 | 1 418 454.18 | 25 354.18 |
| | TOTAL REVENUS | 253 088.25 | 236 620.00 | 248 375.40 | 11 755.40 |
| 01 | CONSEIL MUNICIPAL | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 14 198.10 | 14 800.00 | 14 100.00 | 700.00- |
| 300 | Autorités et commissions | 8 600.00 | 8 600.00 | 8 600.00 | |
| 317 | Collations et sorties CM | 5 500.00 | 5 500.00 | 5 500.00 | |
| 318 | Honoraires et prestations service | | 250.00 | | 250.00- |
| 319 | Frais divers | 98.10 | 450.00 | | 450.00- |
| 02 | MAIRE ET ADJOINTS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 90 532.85 | 91 770.00 | 89 986.00 | 1 784.00- |
| 300 | Autorités et commissions | 63 399.60 | 63 420.00 | 62 796.00 | 624.00- |
| 303 | Assurances sociales | 5 000.00 | 5 610.00 | 4 950.00 | 660.00- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 14.95 | 500.00 | | 500.00- |
| 317 | Dédomm., frais déplacements, voyage | 22 118.30 | 22 240.00 | 22 240.00 | |
| 05 | ADMINISTRATION GENERALE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 1 246 749.64 | 1 056 650.00 | 1 051 827.65 | 4 822.35- |
| | TOTAL REVENUS | 8 787.65 | 1 000.00 | 21 027.45 | 20 027.45 |
| 0500 | Administration générale | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 1 219 405.35 | 1 030 650.00 | 1 028 119.15 | 2 530.85- |
| | TOTAL REVENUS | 8 787.65 | 1 000.00 | 21 027.45 | 20 027.45 |
| 301 | Traitement du personnel | 754 342.75 | 755 000.00 | 766 485.20 | 11 485.20 |
| 303 | Assurances sociales | 64 433.70 | 64 000.00 | 68 265.80 | 4 265.80 |
| 304 | Caisses de pension et prévoyance | 290 485.40 | 85 000.00 | 80 117.85 | 4 882.15- |
| 305 | Assurances maladie et accidents | 37 727.35 | 35 250.00 | 36 417.60 | 1 167.60 |
| 308 | Personnel intérimaire | 5 091.00 | 10 000.00 | 11 459.50 | 1 459.50 |
| 309 | Autres charges de personnel | 3 086.05 | 2 800.00 | 3 283.20 | 483.20 |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | 8 597.20 | 12 000.00 | 9 872.15 | 2 127.85- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 4 000.00 | 495.60 | 3 504.40- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 23.50 | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 316 | Location photocopieuse | 11 512.35 | 6 000.00 | 3 668.00 | 2 332.00- |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 1 420.00 | 2 300.00 | 1 415.00 | 885.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 41 843.80 | 52 700.00 | 45 771.75 | 6 928.25- |
| 319 | Frais divers | 545.00 | 200.00 | 560.00 | 360.00 |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 297.25 | 400.00 | 307.50 | 92.50- |
| 431 | Emoluments administratifs - médailles chien | 623.55 | | 662.00 | 662.00 |
| 435 | Ventes de mat., mob., véhicules | 500.00 | | | |
| 436 | Dédommagements de tiers | 7 664.10 | 1 000.00 | 20 365.45 | 19 365.45 |
| 0501 | Informatique | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 27 344.29 | 26 000.00 | 23 708.50 | 2 291.50- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 6 780.50 | 3 000.00 | 2 859.60 | 140.40- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 1 435.25 | 1 000.00 | 550.80 | 449.20- |
| 318 | Licences informatique | 3 107.54 | 5 000.00 | 3 352.10 | 1 647.90- |
| 352 | Cotisation Siacg | 16 021.00 | 17 000.00 | 16 946.00 | 54.00- |
| 08 | IMMEUBLES DU PATRIMOINE ADM. | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 356 280.47 | 219 830.00 | 252 809.13 | 32 979.13 |
| | TOTAL REVENUS | 85 415.00 | 83 620.00 | 83 824.95 | 204.95 |
| 0800 | Immeubles patrimoine adm. (gén.) | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 54 388.40 | 55 400.00 | 72 899.19 | 17 499.19 |
| | TOTAL REVENUS | 2 270.00 | | 2 500.00 | 2 500.00 |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 130.45 | 3 000.00 | 547.86 | 2 452.14- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 7 787.55 | 8 500.00 | 5 671.18 | 2 828.82- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 4 965.30 | 5 000.00 | 4 785.60 | 214.40- |
| 317 | Taxes téléphoniques concierges | 877.35 | 900.00 | 785.05 | 114.95- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 40 627.75 | 38 000.00 | 61 109.50 | 23 109.50 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 2 270.00 | | 2 500.00 | 2 500.00 |
| 0801 | Château de Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 75 271.42 | 72 750.00 | 75 605.14 | 2 855.14 |
| | TOTAL REVENUS | 53 070.00 | 53 120.00 | 49 990.00 | 3 130.00- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 42 152.55 | 36 000.00 | 39 282.30 | 3 282.30 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 30 820.35 | 31 250.00 | 33 384.74 | 2 134.74 |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 2 298.52 | 3 500.00 | 2 938.10 | 561.90- |
| 427 | Location appartements et salles | 47 670.00 | 47 720.00 | 44 590.00 | 3 130.00- |
| 436 | Dédommagements de tiers | 5 400.00 | 5 400.00 | 5 400.00 | |
| 0820 | Salle polyvalente Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 202 158.20 | 82 800.00 | 104 222.35 | 21 422.35 |
| | TOTAL REVENUS | 23 775.00 | 24 200.00 | 25 034.95 | 834.95 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 57 500.00 | | | |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 55 789.85 | 39 000.00 | 53 203.85 | 14 203.85 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 84 750.45 | 31 500.00 | 46 594.50 | 15 094.50 |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 4 117.90 | 7 300.00 | 4 424.00 | 2 876.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | | 5 000.00 | | 5 000.00- |
| 427 | Location appartements et salles | 21 975.00 | 22 400.00 | 23 234.95 | 834.95 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 1 800.00 | 1 800.00 | 1 800.00 | |
| 0821 | Locaux fanfare-concierge | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 24 380.00 | 6 880.00 | | 6 880.00- |
| | TOTAL REVENUS | 1 500.00 | 1 500.00 | 1 500.00 | |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 24 380.00 | 4 880.00 | | 4 880.00- |
| 427 | Location garage concierge | 1 500.00 | 1 500.00 | 1 500.00 | |
| 0841 | Bâtiment Tea-Room, Dy | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 82.45 | 2 000.00 | 82.45 | 1 917.55- |
| | TOTAL REVENUS | 4 800.00 | 4 800.00 | 4 800.00 | |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 82.45 | 2 000.00 | 82.45 | 1 917.55- |
| 427 | Loyer tea-room | 4 800.00 | 4 800.00 | 4 800.00 | |
| 09 | AUTRES CHARGES ET REVENUS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 6 990.00 | 10 050.00 | 9 731.40 | 318.60- |
| | TOTAL REVENUS | 158 885.60 | 152 000.00 | 143 523.00 | 8 477.00- |
| 0900 | Autres charges et revenus | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 6 990.00 | 8 050.00 | 8 690.00 | 640.00 |
| | TOTAL REVENUS | 156 810.60 | 150 000.00 | 141 968.00 | 8 032.00- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 500.00 | | 500.00- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 500.00 | 1 650.00 | 1 150.00 |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 1 200.00 | 750.00 | 1 200.00 | 450.00 |
| 318 | Honoraires et prestations service | 300.00 | 300.00 | 300.00 | |
| 319 | Frais divers | 930.00 | 1 000.00 | 995.00 | 5.00- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 4 560.00 | 5 000.00 | 4 545.00 | 455.00- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 427 | Redevance SIG | 156 810.60 | 150 000.00 | 141 968.00 | 8 032.00- |
| 0901 | Poids public | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 2 000.00 | 1 041.40 | 958.60- |
| | TOTAL REVENUS | 2 075.00 | 2 000.00 | 1 555.00 | 445.00- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 2 000.00 | 1 041.40 | 958.60- |
| 434 | Redevance utilisation | 2 075.00 | 2 000.00 | 1 555.00 | 445.00- |
| 1 | SECURITE PUBLIQUE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 205 778.70 | 216 020.00 | 210 970.45 | 5 049.55- |
| | TOTAL REVENUS | 18 218.75 | 15 500.00 | 20 288.70 | 4 788.70 |
| 10 | ETAT CIVIL | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 23 850.85 | 10 300.00 | 25 135.15 | 14 835.15 |
| | TOTAL REVENUS | 4 130.00 | 6 500.00 | 5 249.00 | 1 251.00- |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | | 300.00 | | 300.00- |
| 319 | Frais divers | 1 522.80 | 1 000.00 | 480.00 | 520.00- |
| 351 | Dédomm. versés au canton | 2 532.30 | 4 000.00 | 2 728.20 | 1 271.80- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 19 795.75 | 5 000.00 | 21 926.95 | 16 926.95 |
| 431 | Emoluments administratifs | 4 130.00 | 6 500.00 | 5 249.00 | 1 251.00- |
| 11 | POLICE MUNICIPALE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 4 059.90 | 3 000.00 | 2 706.60 | 293.40- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 4 059.90 | 3 000.00 | 2 706.60 | 293.40- |
| 14 | INCENDIE ET SECOURS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 130 577.40 | 150 380.00 | 137 740.10 | 12 639.90- |
| | TOTAL REVENUS | 12 688.75 | 8 000.00 | 13 489.70 | 5 489.70 |
| 1400 | Incendie et secours | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 99 206.40 | 117 000.00 | 103 258.70 | 13 741.30- |
| | TOTAL REVENUS | 12 688.75 | 8 000.00 | 13 489.70 | 5 489.70 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 5 649.10 | 7 000.00 | 3 820.30 | 3 179.70- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 194.40 | | | |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 300.00 | | 300.00 | 300.00 |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 93 062.90 | 110 000.00 | 99 138.40 | 10 861.60- |
| 441 | Parts à des recettes cantonales | 12 688.75 | 8 000.00 | 13 489.70 | 5 489.70 |
| 1401 | Hangar feu Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 31 371.00 | 32 380.00 | 34 481.40 | 2 101.40 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | 3 110.40 | 2 110.40 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 31 371.00 | 31 380.00 | 31 371.00 | 9.00- |
| 1410 | Hangar feu La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 16 | PROTECTION CIVILE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 47 290.55 | 52 340.00 | 45 388.60 | 6 951.40- |
| | TOTAL REVENUS | 1 400.00 | 1 000.00 | 1 550.00 | 550.00 |
| 1600 | Protection civile | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 14 155.55 | 18 200.00 | 12 253.60 | 5 946.40- |
| | TOTAL REVENUS | 1 400.00 | 1 000.00 | 1 550.00 | 550.00 |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 500.00 | | 500.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 1 860.65 | 2 000.00 | 715.45 | 1 284.55- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 1 500.00 | | 1 500.00- |
| 351 | Dédomm. versés au canton | | 500.00 | 518.60 | 18.60 |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 11 464.00 | 12 200.00 | 10 121.35 | 2 078.65- |
| 361 | Subventions accordées au canton | 830.90 | 500.00 | 898.20 | 398.20 |
| 366 | Subv. acc. aux personnes physiques | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 427 | Location abris | 1 400.00 | 1 000.00 | 1 550.00 | 550.00 |
| 1601 | Abri PC s/ch. Donzelle | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 33 135.00 | 34 140.00 | 33 135.00 | 1 005.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 33 135.00 | 33 140.00 | 33 135.00 | 5.00- |
| 2 | ENSEIGNEMENT ET FORMATION | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 158 422.10 | 183 940.00 | 149 082.15 | 34 857.85- |
| | TOTAL REVENUS | 20 700.00 | 15 000.00 | 20 965.00 | 5 965.00 |
| 2100 | Ecoles publiques | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 70 938.40 | 102 700.00 | 81 451.80 | 21 248.20- |
| | TOTAL REVENUS | 20 400.00 | 15 000.00 | 20 115.00 | 5 115.00 |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | | 700.00 | | 700.00- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 4 375.00 | 6 000.00 | 3 015.00 | 2 985.00- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 598.55 | 500.00 | 499.15 | 85- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 500.00 | | 500.00- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | | 4 500.00 | 4 500.00 | |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 57 063.30 | 77 600.00 | 61 065.95 | 16 534.05- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 3 425.65 | 6 300.00 | 5 235.45 | 1 064.55- |
| 319 | Frais divers | 4 125.90 | 4 100.00 | 4 636.25 | 536.25 |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 1 250.00 | 2 500.00 | 2 500.00 | |
| 363 | Subv. acc. propres établissements | 100.00 | | | |
| 461 | Subv. du canton | 20 400.00 | 15 000.00 | 20 115.00 | 5 115.00 |
| 2104 | Classes école de Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 2 142.95 | 3 500.00 | 3 144.10 | 355.90- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 893.50 | 2 000.00 | 1 898.95 | 101.05- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 1 249.45 | 1 500.00 | 1 245.15 | 254.85- |
| 2105 | Bâtiment Ecole de La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 73 333.70 | 71 740.00 | 59 693.75 | 12 046.25- |
| | TOTAL REVENUS | 300.00 | | 850.00 | 850.00 |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 17 961.10 | 14 000.00 | 16 869.30 | 2 869.30 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 15 412.20 | 16 000.00 | 2 690.90 | 13 309.10- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 816.30 | 1 500.00 | 858.95 | 641.05- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 1 212.10 | 1 300.00 | 1 342.60 | 42.60 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 37 932.00 | 37 940.00 | 37 932.00 | 8.00- |
| 427 | Loc. appart.-salles PA/Redev. SIG | 300.00 | | 850.00 | 850.00 |
| 2106 | 1er pavillon Ecole La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 10 847.15 | 1 000.00 | 2 228.50 | 1 228.50 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 10 847.15 | 1 000.00 | 2 228.50 | 1 228.50 |
| 2107 | 2e pavillon Ecole La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 1 159.90 | 5 000.00 | 2 564.00 | 2 436.00- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|--------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 1 159.90 | 5 000.00 | 2 564.00 | 2 436.00- |
| 3 | CULTURE ET LOISIRS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 317 215.25 | 336 410.00 | 249 736.40 | 86 673.60- |
| | TOTAL REVENUS | 8 111.00 | 6 000.00 | 7 924.00 | 1 924.00 |
| 30 | ENCOURAGEMENT A LA CULTURE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 41 060.05 | 53 400.00 | 45 758.10 | 7 641.90- |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | | 1 300.00 | 183.45 | 1 116.55- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 1 232.65 | 5 000.00 | 1 970.75 | 3 029.25- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 1 500.00 | | 1 500.00- |
| 317 | Dédommagements activités culturelles | 2 644.30 | 4 000.00 | 3 100.00 | 900.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 1 804.65 | 12 000.00 | 15 255.90 | 3 255.90 |
| 319 | Frais divers | 850.00 | 1 000.00 | 985.00 | 15.00- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 4 545.00 | 6 100.00 | 5 483.00 | 617.00- |
| 362 | Subv. accordées aux communes | | 500.00 | | 500.00- |
| 363 | Subv. acc. propres établissements | 1 100.00 | 1 000.00 | 1 000.00 | |
| 365 | Subv. acc. institutions privées | 28 883.45 | 19 000.00 | 17 780.00 | 1 220.00- |
| 33 | PARCS ET PROMENADES | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 84 174.50 | 112 500.00 | 74 253.95 | 38 246.05- |
| | TOTAL REVENUS | 1 696.00 | 1 000.00 | 1 179.00 | 179.00 |
| 3300 | Parcs et promenades | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 64 122.15 | 84 800.00 | 50 569.65 | 34 230.35- |
| | TOTAL REVENUS | 1 696.00 | 1 000.00 | 1 179.00 | 179.00 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 3 560.75 | 7 000.00 | 1 625.95 | 5 374.05- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 10 730.20 | 12 000.00 | 10 328.90 | 1 671.10- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 46 203.70 | 59 500.00 | 37 055.70 | 22 444.30- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 1 207.50 | 2 000.00 | 1 139.10 | 860.90- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 250.00 | 1 250.00 | 250.00 | 1 000.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 2 000.00 | 2 800.00 | | 2 800.00- |
| 319 | Frais divers | 170.00 | 250.00 | 170.00 | 80.00- |
| 427 | Loc. appart.-salles PA/Redev. SIG | | | 100.00 | 100.00 |
| 434 | Redev. utilisation/prest. service | 1 196.00 | 500.00 | 579.00 | 79.00 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 500.00 | 500.00 | 500.00 | |
| 3301 | Aménagement place du temple | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 3302 | Aménag. pl. fontaine ch. la Côte | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 3303 | Emplacement fontaine RC Mandement | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 3304 | Aménagement esplanade Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 20 052.35 | 22 700.00 | 23 684.30 | 984.30 |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 1 382.35 | 2 000.00 | 2 514.30 | 514.30 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 2 000.00 | 2 500.00 | 500.00 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 18 670.00 | 18 700.00 | 18 670.00 | 30.00- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 3305 | Aménagement fontaine de La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 3306 | Aménagement fontaine de Malval | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 34 | SPORTS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 191 980.70 | 165 510.00 | 129 724.35 | 35 785.65- |
| | TOTAL REVENUS | 6 415.00 | 5 000.00 | 6 745.00 | 1 745.00 |
| 3400 | Sports divers | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 29 080.15 | 31 150.00 | 25 364.30 | 5 785.70- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 2 443.30 | 2 000.00 | 1 517.15 | 482.85- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 1 618.90 | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 1 159.70 | 2 000.00 | 267.65- | 2 267.65- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 358.25 | 450.00 | 424.80 | 25.20- |
| 319 | Frais divers | 1 100.00 | 1 300.00 | 1 890.00 | 590.00 |
| 365 | Subv. acc. institutions privées | 22 400.00 | 22 400.00 | 21 800.00 | 600.00- |
| 3401 | Stade La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 138 386.55 | 122 350.00 | 101 816.65 | 20 533.35- |
| | TOTAL REVENUS | | | 400.00 | 400.00 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 19 316.05 | 20 000.00 | 17 954.70 | 2 045.30- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 4 000.00 | 135.60 | 3 864.40- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 75 469.95 | 51 500.00 | 40 971.20 | 10 528.80- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 2 100.00 | | 2 100.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 1 450.55 | 600.00 | 605.15 | 5.15 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 42 150.00 | 42 150.00 | 42 150.00 | |
| 427 | Loc. appart.-salles PA/Redev. SIG | | | 400.00 | 400.00 |
| 3404 | Terrain stabilisé Stade La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 3410 | Courts de tennis | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 5 100.00 | 2 543.40 | 2 556.60- |
| | TOTAL REVENUS | 6 415.00 | 5 000.00 | 6 345.00 | 1 345.00 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 500.00 | | 500.00- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 600.00 | | 600.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 4 000.00 | 2 543.40 | 1 456.60- |
| 434 | Redev. utilisation/prest. service | 6 415.00 | 5 000.00 | 6 345.00 | 1 345.00 |
| 3420 | Local judo | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 24 514.00 | 5 910.00 | | 5 910.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 24 514.00 | 4 910.00 | | 4 910.00- |
| 35 | AUTRES LOISIRS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 5 000.00 | | 5 000.00- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 3 000.00 | | 3 000.00- |
| 365 | Subv. acc. institutions privées | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 5 | PREVOYANCE SOCIALE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 228 909.20 | 237 320.00 | 221 075.02 | 16 244.98- |
| | TOTAL REVENUS | 146 838.20 | 90 000.00 | 86 640.95 | 3 359.05- |
| 54 | INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 129 860.50 | 130 150.00 | 121 432.60 | 8 717.40- |
| | TOTAL REVENUS | 146 838.20 | 90 000.00 | 86 640.95 | 3 359.05- |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | 471.75 | 1 500.00 | 942.45 | 557.55- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 2 321.05 | 3 000.00 | 757.60 | 2 242.40- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 502.35 | 500.00 | 209.00 | 291.00- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 3 593.55 | 3 500.00 | 2 492.75 | 1 007.25- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 13 848.00 | 14 000.00 | 13 848.00 | 152.00- |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 390.45 | 500.00 | 472.80 | 27.20- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 20 623.35 | 18 150.00 | 17 699.90 | 450.10- |
| 319 | Frais divers | 500.00 | 2 000.00 | 403.10 | 1 596.90- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 87 610.00 | 85 000.00 | 84 607.00 | 393.00- |
| 434 | Redev. utilisation/prest. service | 64 290.00 | 55 000.00 | 55 195.00 | 195.00 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 763.55 | | 726.95 | 726.95 |
| 452 | Dédomm. de communes | 81 784.65 | 35 000.00 | 30 719.00 | 4 281.00- |
| 58 | AIDE SOCIALE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 99 048.70 | 107 170.00 | 99 642.42 | 7 527.58- |
| 5800 | Aide sociale | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 57 378.70 | 65 500.00 | 57 972.42 | 7 527.58- |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | | 200.00 | | 200.00- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 200.00 | 111.75 | 88.25- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 6 476.65 | 6 200.00 | 4 490.20 | 1 709.80- |
| 319 | Frais divers | 1 633.00 | 1 400.00 | 1 147.50 | 252.50- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 13 793.00 | 16 500.00 | 13 237.00 | 3 263.00- |
| 364 | Institut de maintien | | 2 500.00 | 2 442.00 | 58.00- |
| 365 | Subv. acc. institutions privées | 8 072.00 | 7 500.00 | 7 500.00 | |
| 366 | Subv. acc. aux personnes physiques | 13 138.50 | 17 000.00 | 13 748.97 | 3 251.03- |
| 367 | Subv. acc. à l'étranger | 14 265.55 | 14 000.00 | 15 295.00 | 1 295.00 |
| 5801 | Maison personnes âgées Satigny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 41 670.00 | 41 670.00 | 41 670.00 | |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 41 670.00 | 41 670.00 | 41 670.00 | |
| 6 | TRAFIC | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 453 115.40 | 428 850.00 | 531 201.69 | 102 351.69 |
| 62 | ROUTES COMMUNALES | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 443 264.80 | 417 350.00 | 516 874.29 | 99 524.29 |
| 6200 | Routes communales | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 297 041.40 | 254 730.00 | 359 765.91 | 105 035.91 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 10 049.60 | 5 500.00 | 456.15 | 5 043.85- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 4 471.20 | 5 000.00 | 4 402.75 | 597.25- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 13 067.15 | 19 000.00 | 12 172.80 | 6 827.20- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 230 263.05 | 177 500.00 | 302 505.36 | 125 005.36 |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 5 599.15 | 8 500.00 | 8 475.65 | 24.35- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | | 1 000.00 | 85.75 | 914.25- |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 1 300.00 | 1 880.00 | 1 760.00 | 120.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 7 291.25 | 11 100.00 | 4 907.45 | 6 192.55- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 319 | Frais divers | | 250.00 | | 250.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 25 000.00 | 25 000.00 | 25 000.00 | |
| 6201 | Bâtiment voirie | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 45 782.35 | 46 920.00 | 44 919.00 | 2 001.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 863.35 | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 44 919.00 | 44 920.00 | 44 919.00 | 1.00- |
| 6204 | Parking ch. Rail | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 89 328.65 | 100 700.00 | 91 781.90 | 8 918.10- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 12 489.30 | 24 000.00 | 14 040.00 | 9 960.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 139.35 | | 1 041.90 | 1 041.90 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 76 700.00 | 76 700.00 | 76 700.00 | |
| 6213 | Hangar communautaire | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 11 112.40 | 15 000.00 | 20 407.48 | 5 407.48 |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 124.90 | | | |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | | 1 899.98 | 1 899.98 |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 7 200.00 | 15 000.00 | 14 550.00 | 450.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 3 787.50 | | 3 957.50 | 3 957.50 |
| 65 | TRAFIC | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 9 850.60 | 11 500.00 | 14 327.40 | 2 827.40 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 500.00 | | 500.00- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 9 850.60 | 11 000.00 | 14 327.40 | 3 327.40 |
| 7 | PROTECTION AMENAG. ENVIRONNEMENT | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 989 346.99 | 1 045 360.00 | 819 205.18 | 226 154.82- |
| | TOTAL REVENUS | 126 525.05 | 56 500.00 | 88 481.00 | 31 981.00 |
| 71 | PROTECTION DES EAUX | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 485 149.69 | 560 060.00 | 371 853.85 | 188 206.15- |
| | TOTAL REVENUS | 114 795.35 | | 259.75 | 259.75 |
| 7100 | Protection des eaux | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 94 407.69 | 177 300.00 | 110 853.85 | 66 446.15- |
| | TOTAL REVENUS | 114 795.35 | | 259.75 | 259.75 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 2 000.00 | 1 188.00 | 812.00- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 11 500.65 | 13 500.00 | 11 810.70 | 1 689.30- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 1 800.00 | | 1 800.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 56 936.84 | 107 000.00 | 69 711.55 | 37 288.45- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 7 656.40 | 22 500.00 | 2 721.10 | 19 778.90- |
| 319 | Frais divers | 300.00 | 500.00 | 300.00 | 200.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | | 18 000.00 | 18 000.00 | |
| 351 | Dédomm. versés au canton | 18 013.80 | 12 000.00 | 7 122.50 | 4 877.50- |
| 436 | Dédommagements de tiers | 124.65 | | 259.75 | 259.75 |
| 461 | Subv. du canton | 114 670.70 | | | |
| 7105 | Amél. foncières Malval-ESSERTINES | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 7 982.00 | | | |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 7 982.00 | | | |
| 7106 | Assainissement village Dardagny | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 382 760.00 | 382 760.00 | 261 000.00 | 121 760.00- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 382 760.00 | 382 760.00 | 261 000.00 | 121 760.00- |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-------------|---|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|
| 72 | TRAITEMENT DES DECHETS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 341 759.60 | 332 700.00 | 360 049.53 | 27 349.53 |
| | TOTAL REVENUS | 11 352.05 | 6 000.00 | 8 199.90 | 2 199.90 |
| 7200 | Traitement des déchets | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 341 759.60 | 328 700.00 | 358 105.53 | 29 405.53 |
| | TOTAL REVENUS | 11 352.05 | 6 000.00 | 8 199.90 | 2 199.90 |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 3 781.65 | 2 000.00 | 1 674.00 | 326.00- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 177.10 | 1 500.00 | 54.55 | 1 445.45- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 10 000.00 | 23 322.60 | 13 322.60 |
| 318 | Honoraires et prestations service | 272 800.85 | 250 200.00 | 268 054.38 | 17 854.38 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 65 000.00 | 65 000.00 | 65 000.00 | |
| 435 | Ventes de mat., mob., véhicules | 11 352.05 | 6 000.00 | 8 199.90 | 2 199.90 |
| 7201 | Déchetteries Dardagny-La Plaine | | | | |
| | TOTAL CHARGES | | 4 000.00 | 1 944.00 | 2 056.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | | 2 000.00 | 1 944.00 | 56.00- |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 74 | CIMETIERES | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 8 687.85 | 16 800.00 | 1 836.45 | 14 963.55- |
| | TOTAL REVENUS | | 500.00 | | 500.00- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | | 2 000.00 | | 2 000.00- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 793.05 | 1 200.00 | 770.85 | 429.15- |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | | 2 000.00 | 180.00 | 1 820.00- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 7 894.80 | 11 600.00 | 885.60 | 10 714.40- |
| 434 | Redev. utilisation/prest. service | | 500.00 | | 500.00- |
| 78 | AUTRES TACHES PROTECT. ENVIRONN. | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 60 526.00 | 60 800.00 | 60 561.60 | 238.40- |
| | TOTAL REVENUS | 377.65 | 50 000.00 | 80 021.35 | 30 021.35 |
| 7800 | Autres tâches prot. environnement | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 526.00 | 800.00 | 561.60 | 238.40- |
| | TOTAL REVENUS | 377.65 | | 152.05 | 152.05 |
| 318 | Honoraires et prestations service | | 200.00 | | 200.00- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 526.00 | 600.00 | 561.60 | 38.40- |
| 441 | Parts à des recettes cantonales | 377.65 | | 152.05 | 152.05 |
| 7801 | Panneaux photovoltaïques hangar | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 60 000.00 | 60 000.00 | 60 000.00 | |
| | TOTAL REVENUS | | 50 000.00 | 79 869.30 | 29 869.30 |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 60 000.00 | 60 000.00 | 60 000.00 | |
| 435 | Ventes de mat., mob., véhicules | | 50 000.00 | 79 869.30 | 29 869.30 |
| 79 | AMENAGEMENT DU TERRITOIRE | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 93 223.85 | 75 000.00 | 24 903.75 | 50 096.25- |
| 7900 | Honoraires aménagement territoire | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 68 223.85 | 50 000.00 | 96.25- | 50 096.25- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 68 223.85 | 50 000.00 | 96.25- | 50 096.25- |
| 7902 | Lignes aériennes LPL | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 25 000.00 | 25 000.00 | 25 000.00 | |

| N° compte | Désignation du compte | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | Ecart CHF réel/budg 13 |
|-----------|--|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------|
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 25 000.00 | 25 000.00 | 25 000.00 | |
| 9 | FINANCES ET IMPOTS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 697 005.58 | 628 500.00 | 424 819.97 | 203 680.03- |
| | TOTAL REVENUS | 4 196 889.96 | 4 052 650.00 | 3 964 431.62 | 88 218.38- |
| 90 | IMPOTS | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 607 555.33 | 507 000.00 | 343 167.95 | 163 832.05- |
| | TOTAL REVENUS | 4 147 569.11 | 4 000 000.00 | 3 915 503.82 | 84 496.18- |
| 330 | Patrimoine fin., amort. irréc. | 229 464.85 | 55 000.00 | 25 209.67 | 29 790.33- |
| 341 | Péréquation financière intercomm. | 128 702.00 | 130 000.00 | 65 315.00 | 64 685.00- |
| 346 | Compens. fin. e/f communes franç. | 160 670.00 | 227 000.00 | 168 434.52 | 58 565.48- |
| 351 | Dédomm. versés au canton | 88 718.48 | 95 000.00 | 84 208.76 | 10 791.24- |
| 400 | Impôts revenu et fortune PP | 3 093 573.11 | 2 950 000.00 | 2 654 597.97 | 295 402.03- |
| 401 | Impôts sur bénéfice et capital PM | 103 114.68 | 200 000.00 | 195 850.18 | 4 149.82- |
| 408 | Fds péréquation fin. intercommunal | 262 015.00 | 300 000.00 | 360 772.00 | 60 772.00 |
| 409 | Taxe professionnelle communale | 682 920.00 | 550 000.00 | 699 753.00 | 149 753.00 |
| 429 | Actes de défauts de biens | 5 946.32 | | 4 530.67 | 4 530.67 |
| 94 | CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 84 450.25 | 116 500.00 | 76 652.02 | 39 847.98- |
| | TOTAL REVENUS | 45 852.85 | 49 000.00 | 44 674.80 | 4 325.20- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 1 662.10 | 500.00 | 1 638.87 | 1 138.87 |
| 321 | Dettes à court terme | | 1 000.00 | | 1 000.00- |
| 322 | Dettes à moyen et long termes | 82 788.15 | 115 000.00 | 75 013.15 | 39 986.85- |
| 420 | Intérêts c/c bancaires | 2 482.25 | 4 000.00 | 1 674.55 | 2 325.45- |
| 422 | Revenus des titres et livrets PA | 13 215.10 | 15 000.00 | 12 844.75 | 2 155.25- |
| 426 | Part. perm. du patrimoine adm. | 30 155.50 | 30 000.00 | 30 155.50 | 155.50 |
| 95 | IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 5 000.00 | 5 000.00 | 5 000.00 | |
| | TOTAL REVENUS | 3 468.00 | 3 650.00 | 4 253.00 | 603.00 |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 5 000.00 | 5 000.00 | 5 000.00 | |
| 423 | Locations du PF (terrains/bât.) | 3 468.00 | 3 650.00 | 4 253.00 | 603.00 |
| | TOTAL GENERAL | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 4 764 544.28 | 4 469 500.00 | 4 024 545.04 | |
| | TOTAL REVENUS | 4 770 371.21 | 4 472 270.00 | 4 437 106.67 | |
| | BONIS | 5 826.93 | 2 770.00 | 412 561.63 | |

| Comptes | Désignation | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | écart CHF réel/budg. 13 |
|-----------|--|---------------------|------------------|---------------------|-------------------------|
| 3 | CHARGES | 4 764 544.28 | 4 469 500 | 4 024 545.04 | 444 954.96- |
| 30 | CHARGES DE PERSONNEL | 1 232 165.85 | 1 029 680 | 1 042 375.15 | 12 695.15 |
| 300 | Autorités et commissions | 71 999.60 | 72 020 | 71 396.00 | 624.00- |
| 301 | Traitement du personnel | 754 342.75 | 755 000 | 766 485.20 | 11 485.20 |
| 303 | Assurances sociales | 69 433.70 | 69 610 | 73 215.80 | 3 605.80 |
| 304 | Caisses de pension et prévoyance | 290 485.40 | 85 000 | 80 117.85 | 4 882.15- |
| 305 | Assurances maladie et accidents | 37 727.35 | 35 250 | 36 417.60 | 1 167.60 |
| 308 | Personnel intérimaire | 5 091.00 | 10 000 | 11 459.50 | 1 459.50 |
| 309 | Autres charges de personnel | 3 086.05 | 2 800 | 3 283.20 | 483.20 |
| 31 | BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES | 1 534 530.65 | 1 532 470 | 1 430 527.92 | 101 942.08- |
| 310 | Fournitures bureau et imprimés | 9 068.95 | 16 000 | 10 998.05 | 5 001.95- |
| 311 | Mobilier, machines, véhic., mat. | 97 839.00 | 60 500 | 19 927.96 | 40 572.04- |
| 312 | Eau, énergie, combustibles | 153 994.05 | 131 200 | 147 017.75 | 15 817.75 |
| 313 | Achats fournitures et marchandises | 36 148.50 | 54 600 | 31 646.68 | 22 953.32- |
| 314 | Entretien des immeubles par tiers | 570 077.24 | 540 350 | 581 609.28 | 41 259.28 |
| 315 | Entretien obj. mobiliers par tiers | 20 463.42 | 40 900 | 25 863.60 | 15 036.40- |
| 316 | Loyers, fermages, red. d'utilisat. | 45 599.65 | 66 750 | 51 241.75 | 15 508.25- |
| 317 | Dédommagements, frais déplacements | 93 673.40 | 117 670 | 97 271.15 | 20 398.85- |
| 318 | Honoraires et prestations service | 495 891.64 | 491 050 | 453 384.85 | 37 665.15- |
| 319 | Frais divers | 11 774.80 | 13 450 | 11 566.85 | 1 883.15- |
| 32 | INTERETS PASSIFS | 82 788.15 | 116 000 | 75 013.15 | 40 986.85- |
| 321 | Dettes à court terme | | 1 000 | | 1 000.00- |
| 322 | Dettes à moyen et long termes | 82 788.15 | 115 000 | 75 013.15 | 39 986.85- |
| 33 | AMORTISSEMENTS | 1 170 647.85 | 972 150 | 805 756.67 | 166 393.33- |
| 330 | Patrimoine fin., amort. irréc. | 229 464.85 | 55 000 | 25 209.67 | 29 790.33- |
| 331 | Patrimoine adm., amort. ordinaire | 941 183.00 | 917 150 | 780 547.00 | 136 603.00- |
| 34 | CONTRIB. A D'AUTRES COLLECTIVITES | 289 372.00 | 357 000 | 233 749.52 | 123 250.48- |
| 341 | Péréquation financière intercomm. | 128 702.00 | 130 000 | 65 315.00 | 64 685.00- |
| 346 | Compens. fin. e/f communes franç. | 160 670.00 | 227 000 | 168 434.52 | 58 565.48- |
| 35 | DEDOMM. A COLLECTIVITES PUBLIQUES | 366 249.38 | 374 800 | 356 658.46 | 18 141.54- |
| 351 | Dédomm. versés au canton | 109 264.58 | 111 500 | 94 578.06 | 16 921.94- |
| 352 | Dédomm. versés aux communes | 256 984.80 | 263 300 | 262 080.40 | 1 219.60- |
| 36 | SUBVENTIONS ACCORDEES | 88 790.40 | 87 400 | 80 464.17 | 6 935.83- |
| 361 | Subventions accordées au canton | 830.90 | 500 | 898.20 | 398.20 |
| 362 | Subv. accordées aux communes | | 500 | | 500.00- |
| 363 | Subv. acc. propres établissements | 1 200.00 | 1 000 | 1 000.00 | |
| 364 | Institut de maintien | | 2 500 | 2 442.00 | 58.00- |
| 365 | Subv. acc. institutions privées | 59 355.45 | 50 900 | 47 080.00 | 3 820.00- |
| 366 | Subv. acc. aux personnes physiques | 13 138.50 | 18 000 | 13 748.97 | 4 251.03- |
| 367 | Subv. acc. à l'étranger | 14 265.55 | 14 000 | 15 295.00 | 1 295.00 |
| 4 | REVENUS | 4 770 371.21 | 4 472 270 | 4 437 106.67 | 35 163.33- |
| 40 | IMPOTS | 4 141 622.79 | 4 000 000 | 3 910 973.15 | 89 026.85- |
| 400 | Impôts revenu et fortune PP | 3 093 573.11 | 2 950 000 | 2 654 597.97 | 295 402.03- |
| 401 | Impôts sur bénéfice et capital PM | 103 114.68 | 200 000 | 195 850.18 | 4 149.82- |
| 408 | Fds péréquation fin. intercommunal | 262 015.00 | 300 000 | 360 772.00 | 60 772.00 |
| 409 | Taxe professionnelle communale | 682 920.00 | 550 000 | 699 753.00 | 149 753.00 |

| Comptes | Désignation | Comptes 2012 | Budget 2013 | Comptes 2013 | écart CHF réel/budg. 13 |
|----------------------|---|---------------------|------------------|---------------------|----------------------------|
| 42 | REVENUS DES BIENS | 289 722.77 | 280 070 | 272 451.42 | 7 618.58- |
| 420 | Intérêts c/c bancaires | 2 482.25 | 4 000 | 1 674.55 | 2 325.45- |
| 422 | Revenus des titres et livrets PA | 13 215.10 | 15 000 | 12 844.75 | 2 155.25- |
| 423 | Locations du PF (terrains/bât.) | 3 468.00 | 3 650 | 4 253.00 | 603.00 |
| 426 | Part. perm. du patrimoine adm. | 30 155.50 | 30 000 | 30 155.50 | 155.50 |
| 427 | Loc. appart.-salles PA/Redev. SIG | 240 401.92 | 227 420 | 223 523.62 | 3 896.38- |
| 43 | REVENUS DIVERS | 109 103.90 | 134 200 | 189 206.35 | 55 006.35 |
| 431 | Emoluments administratifs | 4 753.55 | 6 500 | 5 911.00 | 589.00- |
| 434 | Redev. utilisation/prest. service | 73 976.00 | 63 000 | 63 674.00 | 674.00 |
| 435 | Ventes de mat., mob., véhicules | 11 852.05 | 56 000 | 88 069.20 | 32 069.20 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 18 522.30 | 8 700 | 31 552.15 | 22 852.15 |
| 44 | PARTS A REC. ET CONTR. SANS AFFECT | 13 066.40 | 8 000 | 13 641.75 | 5 641.75 |
| 45 | DEDOMM. COLLECTIVITES PUBLIQUES | 81 784.65 | 35 000 | 30 719.00 | 4 281.00- |
| 46 | SUBVENTIONS ET ALLOCATIONS | 135 070.70 | 15 000 | 20 115.00 | 5 115.00 |
| TOTAL GENERAL | | | | | |
| | TOTAL CHARGES | 4 764 544.28 | 4 469 500 | 4 024 545.04 | 444 954.96- |
| | TOTAL REVENUS | 4 770 371.21 | 4 472 270 | 4 437 106.67 | 35 163.33- |
| | TOTAL ECARTS | 5 826.93 | 2 770 | 412 561.63 | 409 791.63 |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | BUDGET 2013 | Comptes 2013 |
|-------------|---|---------------------|----------------|-------------------|
| 6 | TRAFIC | | | |
| | TOTAL DEPENSES | | | 86 217.75 |
| 6500.501.01 | Particip. passage sous-voies CFF | | | 86 217.75 |
| 71 | PROTECTION DES EAUX | | | |
| | TOTAL DEPENSES | 53 816.40 | 180 000 | 125 573.45 |
| 7100.501.00 | Ouvrages de Génie civil | 53 816.40 | 180 000 | 125 573.45 |
| 72 | TRAITEMENT DES DECHETS | | | |
| | TOTAL DEPENSES | 432 625.05 | | 14 223.80 |
| 7202.501.00 | Ouvrages de Génie civil | 432 625.05 | | 14 223.80 |
| 78 | AUTRES TACHES PROTECT. ENVIRONN. | | | |
| | TOTAL DEPENSES | 1 174 511.15 | | 72 172.00 |
| 7801.506.10 | Panneaux photovoltaïques hangar | 1 174 511.15 | | 72 172.00 |
| | TOTAL GENERAL | | | |
| | TOTAL DEPENSES | 1 660 952.60 | 180 000 | 298 187.00 |

INVESTISSEMENTS EN COURS

Commune
de Dardagny

| Rubrique comptable | Objets en cours | Crédit voté | Date | Solde Dépenses 31.12.12 | Solde Recettes 31.12.12 | Solde net 31.12.12 | Dépenses 2013 | Recettes 2013 | Solde net 31.12.13 |
|--------------------|-------------------------------|-------------|----------|-------------------------|-------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------|
| | OBJETS EN COURS | | | | | | | | |
| 7202.501.00 | Containers enterrés | 1'300'000 | 14.09.10 | 1'125'423.40 | 0.00 | 1'125'423.40 | 14'223.80 | 0.00 | 1'139'647.20 |
| 7801.506.10 | Panneaux photovoltaïques | 1'200'000 | 18.11.11 | 1'174'511.15 | 0.00 | 1'174'511.15 | 72'172.00 | 0.00 | 1'246'683.15 |
| 7100.501.00 | Station de pompage La Plaine | 180'000 | 31.10.12 | 53'814.60 | 0.00 | 53'814.60 | 125'573.45 | 0.00 | 179'388.05 |
| 6500.501.01 | Crédit étude PNI CFF Donzelle | 165'000 | 18.03.13 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 86'217.75 | 0.00 | 86'217.75 |
| | | | | | | 2'353'749.15 | 298'187.00 | 0.00 | 2'651'936.15 |

INVESTISSEMENTS

Récapitulation des investissements de 1994 à 2013 (dépenses brutes)

| Année | Fr. | Année | Fr. |
|-------|-----------|-------|-----------|
| 1994 | 1'912'497 | 2004 | 1'010'366 |
| 1995 | 1'094'073 | 2005 | 1'241'670 |
| 1996 | 2'747'557 | 2006 | 1'015'400 |
| 1997 | 1'649'560 | 2007 | - |
| 1998 | 2'908'130 | 2008 | 722'835 |
| 1999 | 1'303'866 | 2009 | 2'127'075 |
| 2000 | 2'192'626 | 2010 | 1'998'556 |
| 2001 | 642'267 | 2011 | 869'258 |
| 2002 | 225'900 | 2012 | 1'660'952 |
| 2003 | 34'093 | 2013 | 298'187 |

Détail des principaux investissements de 1994 à 2013 (dès Fr. 100'000,-)

| Année | Description | Fr. |
|-------|--|-----------|
| 1994 | Transformation locaux de la mairie | 165'448 |
| | Réfection toiture du château | 397'677 |
| | Assainissement du village de Dardagny | 1'159'766 |
| 1995 | Achat parcelles No 633/655/fille 22 (Sté Epco) | 845'562 |
| | Assainissement du village de Dardagny | 1'018'008 |
| 1996 | Capital Fondation de la Résidence Mandement | 1'041'750 |
| | Achat bâtiment à la société laiterie Dardagny | 104'200 |
| | Assainissement du village de Dardagny | 1'700'342 |
| 1997 | Installation 2 ^e pavillon scolaire | 122'888 |
| | Aménagement place du temple / réfection fontaine | 169'193 |
| | Assainissement du village de Dardagny | 1'257'806 |
| 1998 | Aménagement classes/salle réunions école LPL | 1'060'224 |
| | Assainissement du village de Dardagny | 1'672'731 |
| | Terrain en stabilisé au stade de La Plaine | 175'175 |
| 1999 | Assainissement du village de Dardagny | 1'141'804 |
| 2000 | Assainissement du village de Dardagny | 1'874'762 |
| | Souscription actions BCGe | 249'924 |
| 2001 | Assainissement du village de Dardagny | 642'267 |
| 2002 | Assainissement du village de Dardagny | 225'900 |
| 2003 | Pas d'investissements importants | --- |
| 2004 | Assainissement du village de Dardagny | 712'650 |
| | Aménagement esplanade | 297'718 |
| 2005 | Assainissement du village de Dardagny | 1'187'718 |
| | Solde aménagement esplanade | 53'952 |
| 2006 | Assainissement du village de Dardagny | 1'015'400 |
| 2007 | Pas d'investissements | --- |
| 2008 | Assainissement du village de Dardagny | 482'000 |
| | Réfection chemin de la Corniche | 158'500 |
| 2009 | Assainissement du village de Dardagny | 444'000 |
| | Réfection chemin de la Corniche | 864'674 |
| | Parking chemin du Rail | 500'000 |
| | Enterrement lignes aériennes La Plaine | 318'400 |
| 2010 | Parking chemin du Rail | 1'864'231 |
| | Containers enterrés | 155'000 |
| 2011 | Eclairage du stade | 331'460 |
| | Containers enterrés | 537'798 |
| 2012 | Panneaux photovoltaïques | 1'174'511 |
| | Containers enterrés | 432'625 |
| 2013 | Station pompage La Plaine | 125'573 |

TABEAU DES AMORTISSEMENTS ECONOMIQUES 2013 - CREDITS D'INVESTISSEMENT TERMINEES

| Date de la délibération | Objet + crédit voté | Dépenses totale | Recettes totales | Dépenses nettes à amortir | Amortissements économiques 2013 | Amortissement cumulé au 31.12.2013 | Solde au bilan au 31.12.2013 |
|-------------------------|---|----------------------|---------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 07.12.88 | Bâtiment feu Dardagny | 784'275.00 | | 784'275.00 | 31'371.00 | 690'162.00 | 94'113.00 |
| 29.03.90 | Locaux PC Dardagny (bâtiment feu-voirie) | 1'288'823.50 | 460'448.50 | 828'375.00 | 33'135.00 | 728'970.00 | 99'405.00 |
| 05.02.93 | Bâtiment voirie Dardagny | 1'122'975.00 | | 1'122'975.00 | 44'919.00 | 988'218.00 | 134'757.00 |
| 16.12.93 | Assainissement village Dardagny | 3'000'000.00 | 750'000.00 | | | | |
| 10.09.96 | Assainissement village Dardagny | 3'000'000.00 | 720'000.00 | | | | |
| 02.02.98 | Assainissement village Dardagny | 2'000'000.00 | 540'000.00 | | | | |
| 09.02.00 | Assainissement village Dardagny | 2'550'000.00 | 816'000.00 | | | | |
| 20.01.03 | Assainissement village Dardagny | 3'000'000.00 | 720'000.00 | | | | |
| 15.03.06 | Assainissement village Dardagny | 565'000.00 | | | | | |
| | | 14'115'000.00 | 3'546'000.00 | 10'569'000.00 | 261'000.00 | 6'915'094.55 | 3'653'905.45 |
| 06.04.95 | Capital Fondation Maison pour personnes âgées | 212'550.00 | | | | | |
| 26.06.96 | Capital Fondation Maison pour personnes âgées | 829'200.00 | | | | | |
| | | 1'041'750.00 | | 1'041'750.00 | 41'670.00 | 988'390.00 | 53'360.00 |
| 08.04.1998- | Aménagement école de La Plaine | | | | | | |
| 07.04.1999- | Aménagement école de La Plaine | | | | | | |
| 23.06.99 | | 1'194'589.85 | 438'877.00 | 755'712.85 | 37'932.00 | 603'980.85 | 151'732.00 |
| 13.05.03 | Esplanade parking parc. 347/1021 | 330'000.00 | | | | | |
| 09.05.06 | crédit supplémentaire Esplanade parking | 41'162.55 | | | | | |
| | | 371'162.55 | | 371'162.55 | 18'670.00 | 184'530.00 | 186'632.55 |
| 07.05.07 | Parking ch. Rail - La Plaine | 2'364'231.08 | | 2'364'231.08 | 76'700.00 | 383'500.00 | 1'980'731.08 |
| 27.01.09 | Réfection chemin de la Corniche | 1'023'174.19 | 528'272.00 | 494'902.19 | 25'000.00 | 125'000.00 | 369'902.19 |
| 15.06.09 | Enterrement lignes aériennes LPL | 400'735.65 | | 400'735.65 | 25'000.00 | 125'000.00 | 275'735.65 |
| 12.05.11 | Luminaire stade | 331'459.52 | | 331'459.52 | 42'150.00 | 126'450.00 | 205'009.52 |
| | Totaux | 24'038'176.34 | 4'973'597.50 | 19'064'578.84 | 637'547.00 | 11'859'295.40 | 7'205'283.44 |

TABLEAU DES AMORTISSEMENTS ECONOMIQUES 2013 - CREDITS D'INVESTISSEMENT NON TERMINES

| Date de la délibération | Objet + crédit voté | Montant crédit voté | Recettes totales estimées | Dépenses nettes à amortir | Amortissements économiques 2013 | Amortissement cumulé au 31.12.2013 | Solde au bilan au 31.12.2013 |
|-------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 14.09.10 | Containers enterrés | 1'300'000.00 | --- | 1'139'647.20 | 65'000.00 | 195'000.00 | 944'647.20 |
| 18.10.11 | Panneaux photovoltaïques | 1'200'000.00 | --- | 1'246'683.15 | 60'000.00 | 120'000.00 | 1'186'683.15 |
| 31.10.12 | Station de pompage La Plaine | 180'000.00 | --- | 179'390.05 | 18'000.00 | 18'000.00 | 161'390.05 |
| 18.03.13 | Crédit étude PNI CFF Donzelle | 165'000.00 | --- | 86'217.75 | --- | --- | --- |
| | | 2'845'000.00 | | 2'651'938.15 | 143'000.00 | 333'000.00 | 2'292'720.40 |

COMMUNE : DARDAGNY

Situation au 31 décembre 2013 :

TAXE PROFESSIONNELLE COMMUNALE

| | Production | Recouvrement | Résultats |
|---|------------|--------------|------------|
| Reliquat (créances) au 01.01.2013 | | | 1530 |
| Taxations de l'exercice courant | 702626 | | |
| Suppléments | | | |
| Dégrèvements | 2143 | | |
| Intérêts moratoires | | | |
| Total production nette de l'exercice | | | 700483 |
| Remises | | | |
| Irrécouvrables | | | |
| Intérêts rémunérateurs | | | |
| Versements nets des contribuables | | 699753 | |
| Perception nette | | | 699753 |
| Nouvelles créances | | | |
| TOTAUX | | | 730 |
| TOTAL DES CREANCES AU 31.12.2013 | | | |

Montant minimum de la taxe professionnelle en 2013 :

SFr. 30.00

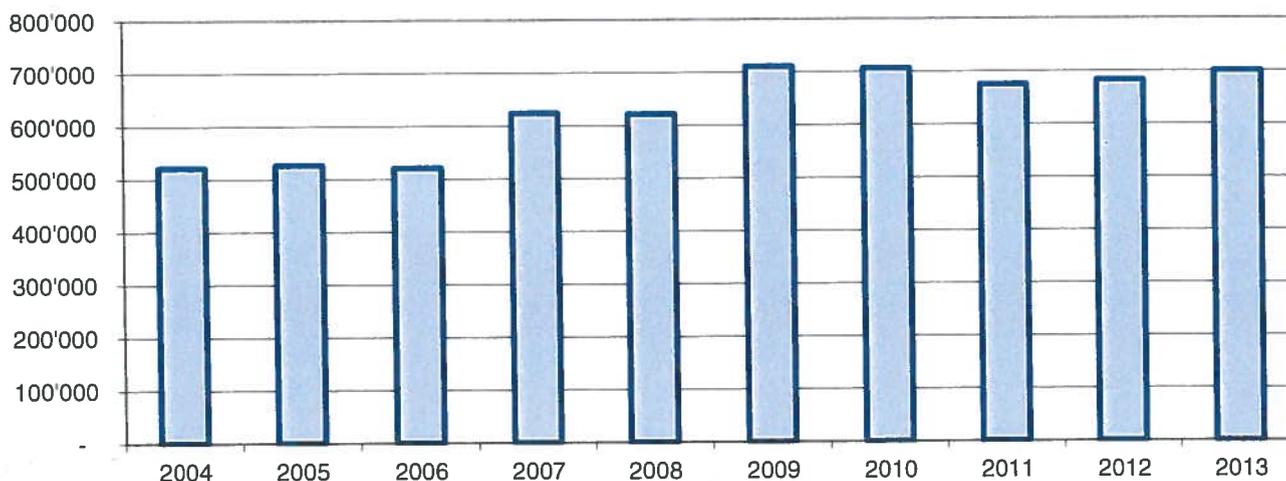
Taux de dégrèvement pour 2013 :

(Max.) SFr. 170.00

TAXE PROFESSIONNELLE

| année | production annuelle | taxes prof. encaissées | reliquat |
|-------|---------------------|------------------------|----------|
| 2004 | 521'930 | 580'970 | 600 |
| 2005 | 526'840 | 471'260 | 55'580 |
| 2006 | 521'340 | 576'320 | 4'370 |
| 2007 | 624'070 | 620'330 | 8'110 |
| 2008 | 621'750 | 627'950 | 1'910 |
| 2009 | 711'040 | 712'680 | 4'720 |
| 2010 | 706'660 | 709'790 | 1'590 |
| 2011 | 675'080 | 672'080 | 4'590 |
| 2012 | 682'920 | 677'960 | 1'530 |
| 2013 | 700'483 | 699'753 | 730 |

évolution de la production annuelle de la taxe professionnelle



A ce jour, 30 contribuables sont soumis à cet impôt qui a pour base les éléments suivants des entreprises, commerçants et artisans de la commune : chiffre d'affaires, loyer et nombre d'employés.

CENTIMES ADDITIONNELS SUR LES PERSONNES PHYSIQUES

Le décompte de la production 2013 de Fr. 2'654'598.- se présente comme suit :

| | 2012 | | 2013 | écart |
|---------------------------------------|------------------|--|------------------|---------|
| Impôts estimés sur l'exercice courant | + 2'383'836 | | + 2'144'995 | - 10,0% |
| Impôt à la source | + 530'635 | | + 509'315 | - 4,0% |
| Rectification impôts années préc. | + 156'767 | | - 26'910 | --- |
| Taxations IBO + suppl. - dégrèv. | + 22'335 | | + 27'198 | --- |
| | <u>3'093'573</u> | | <u>2'654'598</u> | - 14,2% |

CENTIMES ADDITIONNELS SUR LES PERSONNES MORALES

Le décompte de la production 2013 de Fr. 195'850.- se présente comme suit :

| | 2012 | | 2013 | écart |
|---|----------------|--|----------------|--------|
| Impôt estimés sur l'exercice courant | + 185'186 | | + 182'632 | - 1,4% |
| Rectification impôts années préc. | - 82'136 | | + 11'477 | --- |
| Suppl./dégrèv. s/ reliquat années préc. | + 64 | | + 1'741 | --- |
| | <u>103'114</u> | | <u>195'850</u> | --- |

FONDS D'EQUIPEMENT COMMUNAL

| | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|---------|--------|--------|
| Intérêts payés par la commune sur les emprunts du patrimoine administratif | 100'539 | 82'788 | 75'013 |
| Intérêts pris en charge par le fonds | 50'935 | 57'134 | 42'304 |
| (en francs) | | | |
| (en %) | 50.7% | 69.0% | 56.4% |

FONDS INTERCOMMUNAL

| | Subvention reçue | Participation commune | Total 2013 à charge |
|--|------------------|-----------------------|---------------------|
| Prise en charge intérêt ./ Alimentation FI | | 2'561 | |
| Alimentation FI - places de crèches | | 84'648 | |
| Péréquation des ressources | 21'894 | | 65'315 |

Le Fonds d'équipement communal (FEC) est remplacé depuis cette année par le Fonds intercommunal (FI). Le FI contribue au financement de projets présentant un fort intérêt intercommunal. Il apporte ainsi son soutien financier dans différents domaines, tel que création de places de crèche, la culture, la prise en charge de coûts liés à la réalisation d'infrastructures (bâtiments, réseau informatique, etc.). Le FI octroie également des subventions de fonctionnement destinées à atténuer les effets du transfert de charges de l'Etat aux communes concernant le parascolaire.

Alimenté par la contribution annuelle de chacune des communes du canton, le FI est doté de recettes se montant chaque année à quelque 14 millions de francs (23 millions dont à déduire environ 9 millions de prise en charge des intérêts des communes à faible capacité financière).

Une contribution spécifique est prélevée auprès de l'ensemble des communes pour participer au financement des frais d'exploitation des structures de la petite enfance à charges des communes, à raison de Fr. 10'000,- par place d'accueil à plein temps et par an. Les communes dotées de places de crèche pourront donc recevoir des subventions alors que d'autres, comme la notre, devront participer à ce Fonds intercommunal.

FONDS PEREQUATION FINANCIERE

| | 2011 | 2012 | 2013 |
|--------------------------------|---------|---------|---------|
| Subventions reçues de ce fonds | 241'050 | 262'015 | 360'772 |

Ce fonds est alimenté par le 20% des impôts perçus sur les bénéficiaires des personnes morales et ses recettes sont réparties entre les communes en fonction de leur indice de capacité financière (s'il n'est pas supérieur à 140 points), du nombre de centimes additionnels (ne doit pas être inférieur à 45 cts) et de leur population.

PART PRIVILEGIEE

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-----------------|------|------|------|------|------|
| variations en % | 73% | 72% | 69% | 72% | 76 % |

Le taux de la part privilégiée est déterminé en fonction de l'indice de capacité financière des communes. Il a pour objectif de répartir les impôts des personnes physiques entre les lieux de domicile et de travail des contribuables.

INDICE DE CAPACITE FINANCIERE

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| variations en points | 56.82 | 57.77 | 60.05 | 57.85 | 53.70 |

Cet indice, qui établit le rapport existant entre les revenus et les charges d'une commune, est calculé sur les résultats des 3 avant-derniers exercices. Quatre indices sont pris en compte : celui des revenus par rapport au nombre d'habitants, celui des revenus par rapport au nombre d'élèves, celui des revenus par rapport à l'importance du domaine public à charge des communes ainsi que celui des taux des centimes additionnels.

Cet indice détermine entre autre le taux des subventions cantonales pour les investissements du patrimoine administratif ainsi que la part des communes aux prestations du Fonds intercommunal et du Fonds de péréquation financière.

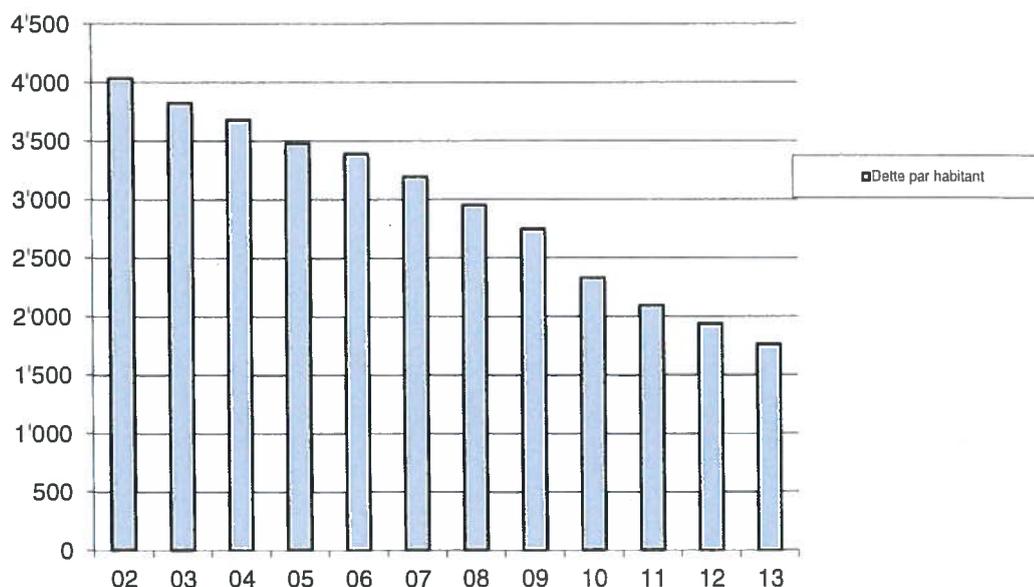
TABLEAU DES EMPRUNTS (consolidés)

IMMEUBLES PATRIMOINE ADMINISTRATIF

| Emprunts pour | Banque | Date emprunt | Capital initial | Date éch. | Intérêts payés | Taux % | Taux fixé jusqu'au | Amort. | Solde au 31.12.2013 |
|---------------|--------|--------------|-----------------|-----------|----------------|--------|--------------------|---------|---------------------|
| Polyvalente | BCGe | 1982 | 2'000'000 | 2023 | 18'187 | 2.32 | 30.06.19 | 73'923 | 747'423 |
| Trésorerie | BRGO | 1996 | 1'400'000 | 2022 | 17'893 | 2.65 | 31.12.15 | 52'900 | 622'309 |
| Trésorerie | BRGO | 1997 | 750'000 | 2023 | 6'236 | 1.6 | 31.12.16 | 29'247 | 353'220 |
| Trésorerie | BRGO | 1998 | 750'000 | 2024 | 8'466 | 3.45 | 31.03.15 | 32'718 | 294'464 |
| Trésorerie | BRGO | 1998 | 750'000 | 2024 | 10'728 | 3.5 | 30.09.14 | 34'050 | 272'469 |
| Trésorerie | BRGO | 1998 | 750'000 | 2024 | 13'503 | 3.2 | 31.12.13 | 26'155 | 395'815 |
| Totaux | | | 6'400'000 | | 75'013 | | | 248'993 | 2'685'701 |

Dette par habitant

| année | francs |
|-------|--------|
| 02 | 4'033 |
| 03 | 3'821 |
| 04 | 3'682 |
| 05 | 3'478 |
| 06 | 3'389 |
| 07 | 3'195 |
| 08 | 2'949 |
| 09 | 2'748 |
| 10 | 2'329 |
| 11 | 2'093 |
| 12 | 1'937 |
| 13 | 1'761 |



IMMEUBLES PATRIMOINE FINANCIER

Patrimoine financier - Immeubles locatifs

| Emprunts pour | Banque | Date emprunt | Capital initial | Date éch. | Intérêts payés | Taux % | Taux fixé jusqu'au | Amort. | Solde au 31.12.2013 |
|---------------------|--------|--------------|-----------------|-----------|----------------|--------|--------------------|---------|---------------------|
| Immeubles Dardagny | BCGe | 1970 | 2'580'000 | 2037 | 13'936 | 2.318 | 2015 | 50'000 | 551'200 |
| Parking | BCGe | 2008 | 600'000 | non fixé | 19'439 | 3.535 | 2017 | | 600'000 |
| Parking | BCGe | 2009 | 500'000 | 2019 | 12'002 | 2.824 | 2019 | 25'000 | 400'000 |
| Immeubles La Plaine | BCGe | 1983 | 6'830'000 | non fixé | 142'545 | 2.236 | 30.04.17 | 150'000 | 6'230'000 |
| Idem | BCGe | 1983 | 1'575'000 | 2009 | | | | | --- |
| Totaux | | | 12'085'000 | | 187'921 | | | 225'000 | 7'781'200 |

Charges financières (intérêts + remboursement des dettes) par logement

| | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Immeubles Dardagny | 3'879 | 3'802 | 3'707 | 6'516 | 6'292 | 6'185 | 6'019 |
| Immeubles HLM La Plaine | 8'179 | 8'100 | 8'788 | 7'700 | 7'126 | 7'046 | 6'965 |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|--|----------------------|----------------------|--------------------|
| 1 | ACTIF | 31 215 456.28 | 31 422 499.16 | 207 042.88 |
| 10 | DISPONIBILITES | 2 932 002.04 | 3 593 061.99 | 661 059.95 |
| 100 | Caisse communale | 2 062.95 | 1 240.40 | 822.55- |
| 100.00 | Caisse communale | 2 062.95 | 1 240.40 | 822.55- |
| 0500.100.00 | Caisse communale | 2 062.95 | 1 240.40 | 822.55- |
| 101 | Chèques postaux | 496 204.55 | 630 258.04 | 134 053.49 |
| 101.00 | Chèques postaux | 496 204.55 | 630 258.04 | 134 053.49 |
| 0500.101.00 | Chèques postaux | 496 204.55 | 630 258.04 | 134 053.49 |
| 102 | Banques | 2 421 274.59 | 2 949 443.02 | 528 168.43 |
| 102.00 | BCGe | 681 019.95 | 549 076.05 | 131 943.90- |
| 0500.102.00 | BCGe cpte trésorerie 1150.59.93 | 681 019.95 | 549 076.05 | 131 943.90- |
| 102.02 | BRGO | 1 740 254.64 | 2 400 366.97 | 660 112.33 |
| 0500.102.02 | BRGO cpte trésorerie 1052-81/ex 03 | 1 740 254.64 | 2 400 366.97 | 660 112.33 |
| 103 | DFC, cpte dépôt ordinaire EG | 12 459.95 | 12 120.53 | 339.42- |
| 103.00 | DFC, cpte dépôt ordinaire EG | 12 459.95 | 12 120.53 | 339.42- |
| 0500.103.00 | DFC, cpte dépôt ord. Etat GE | 12 459.95 | 12 120.53 | 339.42- |
| 11 | AVOIRS | 2 777 020.19 | 2 693 719.87 | 83 300.32- |
| 111 | Comptes courants | 609 419.26 | 663 796.14 | 54 376.88 |
| 111.00 | DIAE, compte budgétaire | 299 242.14- | 229 831.01- | 69 411.13 |
| 9000.111.00 | DIAE, c/c budget année en cours | 299 242.14- | 229 831.01- | 69 411.13 |
| 111.01 | Caisse Etat, comptes réserve div. | 768 707.15 | 763 348.90 | 5 358.25- |
| 1600.111.01 | DIAE, c/c contrib. rempl. abris PC | 159 627.80 | 169 568.80 | 9 941.00 |
| 6200.111.01 | DAEL c/c travaux d'équipement | 318 579.00 | 318 579.00 | |
| 7100.111.01 | DAEL c/c travaux d'écoulement | 290 500.35 | 275 201.10 | 15 299.25- |
| 111.02 | Comptes courants régie | 137 108.65 | 124 765.60 | 12 343.05- |
| 9500.111.02 | Bordier & Cie, c/c régie | | | |
| 9501.111.02 | Cogerim, c/c régie | 137 108.65 | 124 765.60 | 12 343.05- |
| 111.06 | Régies, cptes Bordier/Cogerim | 2 845.60 | 5 512.65 | 2 667.05 |
| 9501.111.06 | Cogerim, c/c parking La Plaine | 2 845.60 | 5 512.65 | 2 667.05 |
| 112 | Impôts à encaisser | 1 566 227.88 | 1 618 699.81 | 52 471.93 |
| 112.00 | Reliquat centimes additionnels | 1 566 227.88 | 1 618 699.81 | 52 471.93 |
| 9000.112.00 | Reliquat centimes additionnels | 1 566 227.88 | 1 618 699.81 | 52 471.93 |
| 115 | Autres débiteurs | 567 670.20 | 59 781.02 | 507 889.18- |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|---|----------------------|----------------------|--------------------|
| 115.00 | Débiteurs divers | 1 151.80 | 48 825.65 | 47 673.85 |
| 0500.115.00 | Débiteurs divers | 1 151.80 | 48 825.65 | 47 673.85 |
| 115.01 | IA à récupérer | 19 231.60 | 4 255.37 | 14 976.23- |
| 0500.115.01 | IA à récupérer | 260.05 | 362.65 | 102.60 |
| 9400.115.01 | IA à récup. s/cptes budgétaires | 18 971.55 | 3 892.72 | 15 078.83- |
| 115.05 | Aide financière temporaire | 840.00 | 7 100.00 | 6 260.00 |
| 0500.115.05 | Aides financières temp. | 840.00 | 7 100.00 | 6 260.00 |
| 115.06 | Allocations familiales | | | |
| 0500.115.06 | Allocations familiales | | | |
| 115.07 | Activités culturelles et sportives | | | |
| 0500.115.07 | Org. activités cult. & sportives | | | |
| 115.09 | Virements internes | | | |
| 0500.115.09 | Virements internes | | | |
| 115.10 | Groupement intercommunal SP | | | |
| 0500.115.10 | Administration générale | | | |
| 115.11 | Hangar agricole - avance | 546 746.80 | | 546 746.80- |
| 0500.115.11 | Administration générale | 546 746.80 | | 546 746.80- |
| 115.12 | Caution clés transpondeurs | 300.00- | 400.00- | 100.00- |
| 0500.115.12 | Administration générale | 300.00- | 400.00- | 100.00- |
| 118 | Comptes de liaisons entre 2 ex. | 33 702.85 | 351 442.90 | 317 740.05 |
| 118.02 | Compte de liaison 2 ex. CCP | 162 404.85 | 351 442.90 | 189 038.05 |
| 0500.118.02 | Compte de liaison 2 ex. CCP | 162 404.85 | 351 442.90 | 189 038.05 |
| 118.06 | Compte de liaison 2 ex. Etat GE | 128 702.00- | | 128 702.00 |
| 0500.118.06 | Compte de liaison 2 ex. Etat GE | 128 702.00- | | 128 702.00 |
| 12 | PLACEMENTS PATRIMOINE FINANCIER | 13 990 466.86 | 14 102 919.91 | 112 453.05 |
| 120 | Valeurs à revenu fixe (Ep./Oblig.) | 2 110 977.79 | 2 423 430.84 | 312 453.05 |
| 120.00 | Livrets ép./oblig. comptes budgét. | 59 710.20 | 60 248.00 | 537.80 |
| 9400.120.00 | BRGO, Fds Grands Travaux | 59 710.20 | 60 248.00 | 537.80 |
| 120.01 | Livrets ép./oblig. Imm. locatifs | 770 481.59 | 1 067 768.59 | 297 287.00 |
| 9500.120.01 | BRGO, réserve Imm. Dardagny | 396 489.35 | 553 505.25 | 157 015.90 |
| 9501.120.01 | BRGO, réserve Imm. La Plaine | 373 992.24 | 514 263.34 | 140 271.10 |
| 120.02 | Obligations de caisse | 76 325.85 | 77 326.15 | 1 000.30 |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|---|----------------------|----------------------|--------------------|
| 9400.120.02 | BRGO - DUMARTHERAY-KREUTSCHY | 76 325.85 | 77 326.15 | 1 000.30 |
| 120.03 | CEG/3 bons caisse/Fds bienfaisance | 12 072.80 | 12 079.85 | 7.05 |
| 9400.120.03 | BCG R1911.67.20 - DUMARTHERAY | 12 072.80 | 12 079.85 | 7.05 |
| 120.04 | BRGO/Oblig.1574/1575 Amort. HLM Dy | 154 162.85 | 155 779.85 | 1 617.00 |
| 9400.120.04 | BRGO 1052.01 - Amélioration fonc. | 154 162.85 | 155 779.85 | 1 617.00 |
| 120.05 | Obligations du PF | 11 563.65 | 11 670.80 | 107.15 |
| 9400.120.05 | BRGO 1052.06 - Réserves diverses | 11 563.65 | 11 670.80 | 107.15 |
| 120.06 | BRGO 1052-07 - Réserves écoles | 2 977.85 | 2 280.80 | 697.05- |
| 9400.120.06 | BRGO 1052.07 - Réserves écoles | 2 977.85 | 2 280.80 | 697.05- |
| 120.07 | BRGO obl. 11596 2%/cpte trésor. | 1 023 683.00 | 1 036 276.80 | 12 593.80 |
| 0500.120.07 | Administration générale | 1 000 000.00 | 1 000 000.00 | |
| 9400.120.07 | BRGO 1053.01 - Conseil Municipal | 23 683.00 | 36 276.80 | 12 593.80 |
| 121 | Actions et parts sociales | 200.00 | 200.00 | |
| 121.00 | BRGO/Part sociale | 200.00 | 200.00 | |
| 9400.121.00 | BRGO/ Part sociale | 200.00 | 200.00 | |
| 123 | Immeubles | 11 879 289.07 | 11 679 289.07 | 200 000.00- |
| 123.00 | Immeubles | 7 871 246.00 | 7 671 246.00 | 200 000.00- |
| 0841.123.00 | Bâtiment ex-Sté Laiterie, Dardagny | 104 200.00 | 104 200.00 | |
| 9500.123.00 | Immeubles locatifs Dardagny | 761 600.00 | 711 600.00 | 50 000.00- |
| 9501.123.00 | Immeubles locatifs La Plaine | 7 005 446.00 | 6 855 446.00 | 150 000.00- |
| 123.02 | Terrains en réserve non constr. | 618 449.00 | 618 449.00 | |
| 9505.123.02 | Parc. 122-5/Champ des Rippes | 24 735.00 | 24 735.00 | |
| 9506.123.02 | Parc. 389-25+390-15/Jardin Château | 6 314.00 | 6 314.00 | |
| 9507.123.02 | Parc. 438-18/Champ salle poly. | 587 400.00 | 587 400.00 | |
| 123.03 | Terrains en réserve à bâtir | 1 789 359.05 | 1 789 359.05 | |
| 9508.123.03 | Parcelle 695-22/Champ HLM La Plain | 312 185.00 | 312 185.00 | |
| 9509.123.03 | Parcelles 633-655/Champ ex-EPCO | 83 632.25 | 83 632.25 | |
| 9510.123.03 | Parcelle 614 file 22 - Ex Soprol | 1 193 636.80 | 1 193 636.80 | |
| 9511.123.03 | Parcelle 583 La Plaine | 199 905.00 | 199 905.00 | |
| 123.04 | PARKINGS | 1 600 235.02 | 1 600 235.02 | |
| 9500.123.04 | Imm. patrimoine financier Dardagny | 1 600 235.02 | 1 600 235.02 | |
| 13 | ACTIFS TRANSITOIRES | 809.80 | | 809.80- |
| 130 | Intérêts courus s/plac. terme | 809.80 | | 809.80- |
| 132.00 | ACTIFS TRANSITOIRES ASSURANCES | 809.80 | | 809.80- |
| 0500.132.00 | Administration générale | 809.80 | | 809.80- |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|--|----------------------|---------------------|--------------------|
| 14 | INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADM. | 10 122 852.39 | 9 682 162.39 | 440 690.00- |
| 140 | Terrains non bâtis | 5.00 | 5.00 | |
| 140.00 | Parcelles diverses | 5.00 | 5.00 | |
| 3300.140.00 | Parc. 499-21/Champ Ormeaux | 1.00 | 1.00 | |
| 6210.140.00 | Parc. 38-1/Taillis Missezon | 1.00 | 1.00 | |
| 6211.140.00 | Parc. 144-7/Taillis Allondon | 1.00 | 1.00 | |
| 7135.140.00 | Parc. 305-15/Ravin Ouches | 1.00 | 1.00 | |
| 7136.140.00 | Parc. 326-16/Ravin Bertholier | 1.00 | 1.00 | |
| 141 | Ouvrages de génie civil | 8 169 693.24 | 7 864 188.24 | 305 505.00- |
| 141.00 | Canalisations | 4 120 211.00 | 3 840 541.00 | 279 670.00- |
| 3304.141.00 | Aménagement parking esplanade Dy | 205 302.55 | 186 632.55 | 18 670.00- |
| 7102.141.00 | Assainissement village La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 7104.141.00 | Canalisations La Planta, Dardagny | 1.00 | 1.00 | |
| 7105.141.00 | Amél. foncières Malval-ESSERTINES | 1.00 | 1.00 | |
| 7106.141.00 | Assainissement village Dardagny | 3 914 905.45 | 3 653 905.45 | 261 000.00- |
| 141.01 | Stade La Plaine | 300 976.92 | 366 400.37 | 65 423.45 |
| 3401.141.01 | Stade La Plaine | 247 159.52 | 205 009.52 | 42 150.00- |
| 3404.141.01 | Aménag. terrain stabilisé stade | 1.00 | 1.00 | |
| 7110.141.01 | Station de pompage La Plaine | 53 816.40 | 161 389.85 | 107 573.45 |
| 141.02 | Parkings | 2 057 432.08 | 1 980 732.08 | 76 700.00- |
| 6204.141.02 | Parking ch. Rail | 2 057 431.08 | 1 980 731.08 | 76 700.00- |
| 6206.141.02 | Parc. 490-20/Park. stade La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 141.03 | Cimetières | 2.00 | 2.00 | |
| 7401.141.03 | Cimetière Dardagny/Parc. 469 | 1.00 | 1.00 | |
| 7402.141.03 | Cimetière Malval/Parc. 60 | 1.00 | 1.00 | |
| 141.04 | Fontaines/Dépotoirs | 394 909.19 | 369 909.19 | 25 000.00- |
| 6200.141.04 | Routes communales | 394 902.19 | 369 902.19 | 25 000.00- |
| 7120.141.04 | Fontaine bas Dardagny - P. 293-26 | 1.00 | 1.00 | |
| 7121.141.04 | Fontaine haut Dardagny - P. 357-25 | 1.00 | 1.00 | |
| 7122.141.04 | Fontaine Malval/P. 52-2 | 1.00 | 1.00 | |
| 7123.141.04 | Fontaine Essertines/P. 139-7 | 1.00 | 1.00 | |
| 7124.141.04 | Fontaine La Plaine/P. 540-22 | 1.00 | 1.00 | |
| 7130.141.04 | Dépotoir Corniche/P. 524-22 | 1.00 | 1.00 | |
| 7131.141.04 | Dépotoir Corniche/P. 527-22 | 1.00 | 1.00 | |
| 141.06 | Parkings | 300 735.65 | 275 735.65 | 25 000.00- |
| 7902.141.06 | ENTERREMENT LIGNES AERIENNES | 300 735.65 | 275 735.65 | 25 000.00- |
| 141.09 | Aménagements emplacements publics | 2.00 | 86 219.75 | 86 217.75 |
| 3301.141.09 | Aménagement place du temple | 1.00 | 1.00 | |
| 3302.141.09 | Aménag. empl. fontaine ch. la Côte | 1.00 | 1.00 | |
| 6501.141.09 | Passage à niveau inférieur PNI | | 86 217.75 | 86 217.75 |
| 141.12 | Déchetteries | 995 424.40 | 944 648.20 | 50 776.20- |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|---|---------------------|---------------------|--------------------|
| 7201.141.12 | Déchetteries Dardagny-La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 7202.141.12 | Déchetteries enterrées | 995 423.40 | 944 647.20 | 50 776.20- |
| 143 | Terrains bâtis | 838 631.00 | 691 274.00 | 147 357.00- |
| 143.00 | Terrains bâtis | 292 754.00 | 292 754.00 | |
| 0801.143.00 | Château de Dardagny, T | 1.00 | 1.00 | |
| 0820.143.00 | Salle polyvalente Dardagny, T | 211 250.00 | 211 250.00 | |
| 1401.143.00 | Hangar feu Dardagny, T | 40 750.00 | 40 750.00 | |
| 1430.143.00 | Hangar feu Essertines, T | 1.00 | 1.00 | |
| 2105.143.00 | Bâtiment Ecole de La Plaine, T | 1.00 | 1.00 | |
| 3410.143.00 | Courts tennis, T | 1.00 | 1.00 | |
| 6201.143.00 | Local voirie Dardagny, T | 40 750.00 | 40 750.00 | |
| 143.01 | Locaux communaux/Ecoles | 545 877.00 | 398 520.00 | 147 357.00- |
| 0801.143.01 | Château de Dardagny, bâtiment | 1.00 | 1.00 | |
| 0805.143.01 | Mairie, transformation/aménagement | 1.00 | 1.00 | |
| 0806.143.01 | Château, réfection toiture | 1.00 | 1.00 | |
| 0820.143.01 | Salle polyvalente Dardagny | 1.00 | 1.00 | |
| 0821.143.01 | Locaux fanfare-concierge | 1.00 | 1.00 | |
| 1401.143.01 | Hangar feu Dardagny | 84 734.00 | 53 363.00 | 31 371.00- |
| 1410.143.01 | Hangar feu La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 1420.143.01 | Hangar feu Malval | 1.00 | 1.00 | |
| 1430.143.01 | Hangar feu Essertines | 1.00 | 1.00 | |
| 1601.143.01 | Abri PC s/locaux feu-voirie | 132 540.00 | 99 405.00 | 33 135.00- |
| 1610.143.01 | Abri PC La Planta, frais étude | 1.00 | 1.00 | |
| 2105.143.01 | Bâtiment Ecole de La Plaine | 189 664.00 | 151 732.00 | 37 932.00- |
| 2106.143.01 | 1er pavillon Ecole de La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 2107.143.01 | 2e pavillon Ecole de La Plaine | 1.00 | 1.00 | |
| 3410.143.01 | Courts de tennis | 1.00 | 1.00 | |
| 3420.143.01 | Local judo s/bâtiment feu | 1.00 | 1.00 | |
| 6201.143.01 | Local voirie Dardagny | 138 926.00 | 94 007.00 | 44 919.00- |
| 146 | Mobilier, machines, véhicules | 1 114 522.15 | 1 126 694.15 | 12 172.00 |
| 146.00 | Mobilier, mach., app., véhicules | 11.00 | 11.00 | |
| 0501.146.00 | Matériel informatique, mairie | 1.00 | 1.00 | |
| 0502.146.00 | Matériel et mobilier, mairie | 1.00 | 1.00 | |
| 0801.146.00 | Mobilier Château de Dardagny | 1.00 | 1.00 | |
| 0901.146.00 | Poids public Dardagny | 1.00 | 1.00 | |
| 1401.146.00 | Matériel et mobilier, locaux feu | 1.00 | 1.00 | |
| 1407.146.00 | Véhicule feu Magirus | 1.00 | 1.00 | |
| 2100.146.00 | Matériel et mobilier, écoles | 1.00 | 1.00 | |
| 6201.146.00 | Matériel et machines, voirie | 1.00 | 1.00 | |
| 6207.146.00 | Véhicule voirie Mitsubishi | 1.00 | 1.00 | |
| 6208.146.00 | Tondeuse J. Deere | 1.00 | 1.00 | |
| 6209.146.00 | Tracteur New Holland | 1.00 | 1.00 | |
| 146.08 | Chaudière | | | |
| 0820.146.08 | Salle polyvalente Dardagny | | | |
| 146.10 | Panneaux photovoltaïques hangar | 1 114 511.15 | 1 126 683.15 | 12 172.00 |
| 7801.146.10 | Panneaux photovoltaïques hangar | 1 114 511.15 | 1 126 683.15 | 12 172.00 |
| 149 | Autres biens | 1.00 | 1.00 | |
| 149.00 | Sculpture Geisel | 1.00 | 1.00 | |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|--|----------------------|----------------------|-------------------|
| 3001.149.00 | Sculpture Geisel | 1.00 | 1.00 | |
| 15 | PRETS ET PARTICIP. PERMANENTES | 1 392 305.00 | 1 350 635.00 | 41 670.00- |
| 152 | Prêts/particip. perm. communes | 95 530.00 | 53 860.00 | 41 670.00- |
| 152.00 | Capital dot. maison pers. âgées | 95 530.00 | 53 860.00 | 41 670.00- |
| 5801.152.00 | Maison personnes âgées Satigny | 95 030.00 | 53 360.00 | 41 670.00- |
| 9401.152.00 | Coficoge, part sociale | 500.00 | 500.00 | |
| 154 | Sociétés d'économie mixte | 1 296 775.00 | 1 296 775.00 | |
| 154.00 | SIG, capital dotation | 65 850.00 | 65 850.00 | |
| 9400.154.00 | SIG, capital de dotation | 65 850.00 | 65 850.00 | |
| 154.01 | Cave de Genève, actions | 1.00 | 1.00 | |
| 9400.154.01 | Cave de Genève, actions | 1.00 | 1.00 | |
| 154.02 | BCGe, actions nom. cap. social | 1 230 924.00 | 1 230 924.00 | |
| 9400.154.02 | BCGe, actions nom. capital social | 1 230 924.00 | 1 230 924.00 | |
| 2 | PASSIF | 31 215 456.28 | 31 422 499.16 | 207 042.88 |
| 20 | ENGAGEMENTS COURANTS | 273 915.47 | 379 346.47 | 105 431.00 |
| 200 | Créanciers | 172 776.37 | 300 048.12 | 127 271.75 |
| 200.01 | Fournisseurs collectifs | 172 776.37 | 300 048.12 | 127 271.75 |
| 0500.200.01 | Fournisseurs collectifs | 172 776.37 | 300 048.12 | 127 271.75 |
| 200.03 | AVS-AI-AC, retenues | | | |
| 0500.200.03 | AVS-AI-AC, retenues | | | |
| 200.04 | Caisse retraite/décès, retenues | | | |
| 0500.200.04 | Caisse de retraite/décès, retenues | | | |
| 200.05 | Ass. maladie/acc., retenues | | | |
| 0500.200.05 | Assurances mal. et acc., retenues | | | |
| 201 | Dépôts | 3 660.00 | 4 440.00 | 780.00 |
| 201.01 | Caution clés portail tennis | 3 660.00 | 4 440.00 | 780.00 |
| 0500.201.01 | Administration générale | 3 660.00 | 4 440.00 | 780.00 |
| 208 | Compte de liaison entre 2 ex. | 97 479.10 | 74 858.35 | 22 620.75- |
| 208.01 | Compte de liaison 2 ex. caisse | | 14 300.00 | 14 300.00 |
| 0500.208.01 | Cpte liaison 2 ex., caisse | | 14 300.00 | 14 300.00 |
| 208.02 | Compte de liaison 2 ex. CCP | 25 259.00 | 30 558.35 | 5 299.35 |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|---|----------------------|----------------------|--------------------|
| 0500.208.02 | Compte de liaison 2 ex. CCP | 25 259.00 | 30 558.35 | 5 299.35 |
| 208.03 | Compte de liaison 2 ex. BCGe | 30 000.00 | 30 000.00 | |
| 0500.208.03 | Compte de liaison 2 ex. BCGe | 30 000.00 | 30 000.00 | |
| 208.04 | Compte de liaison 2 ex. BRGO | 42 220.10 | | 42 220.10- |
| 0500.208.04 | Compte de liaison 2 ex. BRGO | 42 220.10 | | 42 220.10- |
| 22 | DETTES A MOYEN ET LONG TERMES | 10 940 893.40 | 10 466 900.60 | 473 992.80- |
| 220 | Emprunts hypothécaires | 8 006 200.00 | 7 781 200.00 | 225 000.00- |
| 220.00 | BCGe, empr. C1332.28.85/1974 Dy | 6 981 200.00 | 6 781 200.00 | 200 000.00- |
| 9500.220.00 | BCGe/Empr. C.1332.28.85/74/Imm. DY | 601 200.00 | 551 200.00 | 50 000.00- |
| 9501.220.00 | BCGe/Empr.U1332.71.38/83/Imm. LPL | 6 380 000.00 | 6 230 000.00 | 150 000.00- |
| 220.01 | BCGe, emprunt parking La Planta | 1 025 000.00 | 1 000 000.00 | 25 000.00- |
| 9413.220.01 | BCG EMPRUNT GARAGE LA PLANTA | 1 025 000.00 | 1 000 000.00 | 25 000.00- |
| 221 | Reconnaissances de dettes | 2 934 693.40 | 2 685 700.60 | 248 992.80- |
| 221.00 | Reconnaissances de dettes | 2 934 693.40 | 2 685 700.60 | 248 992.80- |
| 9404.221.00 | BCGe/Empr. 2300241/82/Salle poly. | 821 345.90 | 747 423.35 | 73 922.55- |
| 9407.221.00 | BRGO/Empr. 1052.26 Ex 98/75/14 | 675 209.00 | 622 309.00 | 52 900.00- |
| 9408.221.00 | BRGO/Empr. 1052.62 Ex 85/32/67 | 382 467.00 | 353 220.00 | 29 247.00- |
| 9409.221.00 | BRGO/Empr. 1052.29 Ex 68/49/25/11 | 327 182.50 | 294 464.25 | 32 718.25- |
| 9411.221.00 | BRGO/Empr. 1052.22 / Ex. 91/33/89 | 306 519.00 | 272 469.00 | 34 050.00- |
| 9412.221.00 | BRGO/Empr. 1052.64 Ex 40/72/18/93 | 421 970.00 | 395 815.00 | 26 155.00- |
| 23 | ENGAGEMENTS ENVERS ENT. PART. | 282 793.50 | 297 421.75 | 14 628.25 |
| 233 | Fonds et fondations | 282 793.50 | 297 421.75 | 14 628.25 |
| 233.00 | Fonds et fondations | 282 793.50 | 297 421.75 | 14 628.25 |
| 0500.233.00 | Administration générale | 2 007.50 | 2 007.50 | |
| 9400.233.00 | Charges et revenus des capitaux | 280 786.00 | 295 414.25 | 14 628.25 |
| 24 | PROVISIONS | 1 290 417.37 | 1 299 160.42 | 8 743.05 |
| 240 | Provisions | 1 290 417.37 | 1 299 160.42 | 8 743.05 |
| 240.00 | Provisions reliquat PP/PM | 806 607.37 | 833 630.42 | 27 023.05 |
| 9000.240.00 | Provisions reliquat PP/PM | 806 607.37 | 833 630.42 | 27 023.05 |
| 240.03 | Provisions frais perception impôts | 446 770.00 | 429 000.00 | 17 770.00- |
| 9000.240.03 | Provisions reliquat impôts PP | 446 770.00 | 429 000.00 | 17 770.00- |
| 240.05 | Provisions sur PM | 37 040.00 | 36 530.00 | 510.00- |
| 9000.240.05 | Impôts | 37 040.00 | 36 530.00 | 510.00- |
| 25 | PASSIFS TRANSITOIRES | 212 749.40 | 9 922.60 | 202 826.80- |
| 250 | Intérêts passifs courus | 9 519.40 | 8 662.60 | 856.80- |

| Comptes | Désignation | COMPTES 2012 | COMPTES 2013 | ECART |
|---------------|---|----------------------|----------------------|--------------------|
| 250.00 | Intérêts courus sur emprunts | 9 519.40 | 8 662.60 | 856.80- |
| 9400.250.00 | Intérêts courus sur emprunts | 9 519.40 | 8 662.60 | 856.80- |
| 251 | Immeubles, loyers enc. d'avance | | 1 260.00 | 1 260.00 |
| 251.00 | Immeubles, loyers enc. d'avance | | 1 260.00 | 1 260.00 |
| 0500.251.00 | Administration générale | | 1 260.00 | 1 260.00 |
| 259 | Autres comptes transitoires | 203 230.00 | | 203 230.00- |
| 259.01 | Passifs transitoires autres compte | 203 230.00 | | 203 230.00- |
| 0500.259.01 | Administration générale | 203 230.00 | | 203 230.00- |
| 28 | ENGAGEMENTS ENV. FINANC. SPEC. | 1 792 180.84 | 2 134 679.39 | 342 498.55 |
| 281 | Fin. trav. spéciaux, réserve | 318 579.00 | 318 579.00 | |
| 281.00 | Fin. trav. d'équipement, réserve | 318 579.00 | 318 579.00 | |
| 6200.281.00 | Routes communales | 318 579.00 | 318 579.00 | |
| 282 | Fin. trav. d'écoulement, réserve | 290 500.35 | 275 201.10 | 15 299.25- |
| 282.00 | Financ. trav. d'écoul., réserve | 290 500.35 | 275 201.10 | 15 299.25- |
| 7100.282.00 | Travaux d'écoulement, réserve | 290 500.35 | 275 201.10 | 15 299.25- |
| 283 | Financ. trav. cons. abris, réserve | 159 627.80 | 169 568.80 | 9 941.00 |
| 283.00 | Financ. constr. abris PC, réserve | 159 627.80 | 169 568.80 | 9 941.00 |
| 1600.283.00 | Protection civile | 159 627.80 | 169 568.80 | 9 941.00 |
| 288 | Immeubles locatifs | 1 023 473.69 | 1 371 330.49 | 347 856.80 |
| 288.00 | Capital immeubles locatifs | 891 888.09 | 1 187 730.64 | 295 842.55 |
| 9500.288.00 | Capital immeubles Dardagny | 384 562.95 | 555 639.90 | 171 076.95 |
| 9501.288.00 | Capital immeubles La Plaine | 507 325.14 | 632 090.74 | 124 765.60 |
| 288.01 | Capital entretien Dardagny | 131 585.60 | 183 599.85 | 52 014.25 |
| 9500.288.01 | Imm. patrimoine financier Dardagny | 128 702.75 | 175 204.35 | 46 501.60 |
| 9501.288.01 | Imm. patrimoine financier La Plain | 2 882.85 | 8 395.50 | 5 512.65 |
| 29 | FORTUNE NETTE | 16 422 506.30 | 16 835 067.93 | 412 561.63 |
| 290 | Fortune nette | 16 422 506.30 | 16 835 067.93 | 412 561.63 |
| 290.00 | Fortune nette | 16 422 506.30 | 16 835 067.93 | 412 561.63 |
| 9400.290.00 | Fortune nette | 16 422 506.30 | 16 835 067.93 | 412 561.63 |

COMMUNE DE DARDAGNY

TABLEAU DU MODE DE FINANCEMENT 2013

| Emploi des moyens | | Provenance des moyens | | |
|--------------------------|--|------------------------------|--|---------------------|
| 10 | Augmentation des disponibilités | 661'059.95 | 11 Diminution des avoirs | 83'300.32 |
| 12 | Augmentation des placements | 112'453.05 | 13 Diminution des actifs transitoires | 809.80 |
| 22 | Diminution des dettes à moyen et long termes | 473'992.80 | 20 Augmentation des engagements courants | 105'431.00 |
| 25 | Diminution des passifs transitoires | 202'826.80 | 23 Engagements envers des entités particulières | 14'628.25 |
| | | | 24 Augmentation des provisions | 8'743.05 |
| | | | 28 Augmentation des engagements envers les financements spéciaux | 342'498.55 |
| | | | 911 Excédent de financement du compte des investissements | 894'921.63 |
| Total | | 1'450'332.60 | Total | 1'450'332.60 |

TABLEAU DE BOUCLLEMENT COMPARES DES EXERCICES

| | 2013 Comptes CHF | 2012 Comptes CHF | 2012 Comptes CHF |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| COMPTE DE FONCTIONNEMENT | | | |
| Charges | 3'243'998.04 | 3'823'361.28 | 4'437'106.67 |
| Amortissements | 780'547.00 | 941'183.00 | |
| Excédent revenus | 412'561.63 | 5'826.93 | |
| Total | 4'437'106.67 | 4'770'371.21 | 4'770'371.21 |

| | | | |
|-----------------------------|-------------------|----------------------------|---------------------|
| INVESTISSEMENTS NETS | | | |
| Investissements bruts | 298'187.00 | 1'660'952.60 | 0.00 |
| | | Recettes d'investissements | 0.00 |
| | | Investissements nets | 298'187.00 |
| Total | 298'187.00 | 1'660'952.60 | 1'660'952.60 |

| FINANCEMENT | | | |
|----------------------|------------|-----------------------------|--------------|
| Investissements nets | 298'187.00 | 1'660'952.60 | 941'183.00 |
| | | Amortissements | 0.00 |
| | | Investissements nets | 0.00 |
| Excédent financement | 894'921.63 | 0.00 | 713'942.67 |
| | | Insuffisance de financement | 5'826.93 |
| | | Excédent revenus | 894'921.63 |
| | | | 1'193'108.63 |
| | | | 1'660'952.60 |

| VARIATION DE LA FORTUNE NETTE | | | |
|--------------------------------------|-------------------|-----------------|---------------------|
| Insuffisance de financement | 0.00 | 713'942.67 | 894'921.63 |
| Report au bilan | 780'547.00 | 941'183.00 | 298'187.00 |
| Augmentation fortune nette | 412'561.63 | 5'826.93 | 1'660'952.60 |
| | | | 1'193'108.63 |
| | | | 1'660'952.60 |

Rapport de l'organe de révision
au Conseil municipal de la
COMMUNE DE DARDAGNY

Genève, le 11 avril 2014
9/r/5

Mesdames et Messieurs les Conseillers Municipaux,
Monsieur le Maire, Madame, Monsieur les Adjoints,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013, et avons procédé à l'analyse de la gestion financière et administrative de votre patrimoine.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Maire et aux Adjoints alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

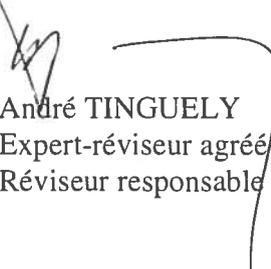
Notre révision a été effectuée selon les directives émises par le Département Présidentiel, les dispositions légales et les normes de la profession en Suisse. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

./.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi suisse et aux directives aux organes de contrôle fiduciaire des Communes.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

BfB Société Fiduciaire
Bourquin frères et Béran SA



André TINGUELY
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Corinne BANDELIÈRE
Experte-réviseur agréée

Annexes

Comptes annuels comprenant :

- bilans et comptes de fonctionnement comparés (pages 3-6)
- tableau de bouclage comparé (page 7)
- tableau du mode de financement (page 8)
- tableau des amortissements du patrimoine administratif (pages 9-10)
- tableau des amortissements du patrimoine financier (page 11)
- engagements hors bilan (page 12)
- liste des vérifications effectuées (pages 13-17)
- analyse et commentaires (pages 18-19)